





## La PRERA entregó un edificio valorado en \$18,000 al pueblo de Arroyo, P. Rico

Un hombre cayó muerto dentro de una fosa.—Los agricultores de Puerto Rico acordaron celebrar una asamblea extraordinaria.—Asuntos tratados por la Junta de Comisionados.—Horas especiales de trabajo

(Servicio especial de LA PRENSA)  
SAN JUAN, P. R.—Se llevó a efecto en el pueblo de Arroyo el acto de entrega del edificio-alcaldía, proyecto efectuado y terminado por la Administración de Auxilio de Emergencia a un costo de \$18,000. El Gobierno Municipal de Arroyo contribuyó dentro de esta suma con la cantidad de \$1,600.

El acto resultó por demás lucido y espléndido, habiendo concurrido al mismo altos funcionarios de la PRERA, las autoridades municipales de Arroyo y el pueblo en general.

El párroco de aquel pueblo bendijo el edificio y el ingeniero señor Navas, de la División de Obras de la PRERA, hizo entrega de las llaves y se dirigió al pueblo, abriendo el acto, en breves y elocuentes palabras.

El licenciado Vicente Palés Matos, residente en Guayama, deleitó a la concurrencia recitando varias poesías originales suyas.

Después tocó el turno al señor Jorge González, jefe de la División de Actividad de la PRERA, quien hizo una larga y documentada exposición sobre la vasta labor realizada por la PRERA en Puerto Rico.

El licenciado Anglade, también de Guayama, pronunció un elocuente discurso sobre las actividades de la PRERA en Puerto Rico, el cual fué muy aplaudido por los asistentes al hermoso acto. Finalmente se dirigió al público el Alcalde de Arroyo, señor Antonio P. García, quien expresó en sentidas palabras su agradecimiento por la cooperación que le prestaba al pueblo de Arroyo la Administración de Auxilio de Emergencia.

### CAYO MUERTO DENTRO DE UNA FOSA

PATILLAS, P. R.—El sargento de la policía, A. Hernández, encargado del Puesto de Patillas, informó que el individuo Félix González, blanco, de 35 años de edad, residente en el barrio "El Pueblo", en el momento en que ayudaba a enterrar el cadáver de la señora Eleuteria Armendáriz al pararse en el extremo de un lado de la fosa, cayó de cabeza dentro del hoyo con tan mala suerte que se le partió la espina dorsal por la primera cervical, falleciendo en el acto, según certificación del doctor Francisco Vélez.

El muerto fué sacado de la fosa y llevado a casa de sus familiares para luego enterrarlo.

### LOS AGRICULTORES

SAN JUAN, P. R.—En las ofi-

## PROMÉTENSE "REVELACIONES SORPRENDENTES" EN LOS GASTOS DEL DEPARTAMENTO DE GUERRA

WASHINGTON, D. C., mayo 12 (P)—El comité de asuntos militares de la cámara de representantes ha reanudado calladamente, a puertas cerradas, su investigación de las tácticas del Departamento de Guerra.

El presidente McSwain, demócrata, de South Carolina, confirmó la reanudación de la encuesta y habló de "revelaciones sorprendentes" que quizá se hagan con la evidencia ya recogida.

Un asesor especial, que dedica todo su tiempo a la investigación, estudia las actividades de Joseph Silverman, jr., de Nueva York, comerciante en artículos del ejército, y los contratos en que ha sido partícipe fueron investigados el año pasado por el gran jurado del Distrito de Columbia.

Después de cinco semanas de investigaciones el jurado no formuló ningún cargo y entregó los expedientes conteniendo la evidencia recogida al comité.

La encuesta actual, según dijo McSwain, implica no sólo a Silverman, sino también a dos parientes de éste y varios oficiales del ejército.

No se ha revelado el curso exacto que sigue la investigación en desarrollo, pero se ha sabido que W. Frank James, asesor del comité recientemente hizo venir a Washington dos camiones cargados de libros y expedientes.

Silverman fué citado ante un grupo de miembros del comité y el presidente de éste declara que probablemente será citado de nuevo.

La investigación del gran jurado llevaba el nombre de Harry H. Woodring, sub secretario de Guerra, a las primeras páginas de los periódicos como el testigo más importante, y durante el pro-

## INGLATERRA INVESTIGA EL TRÁFICO DE ARMAS



La primera sesión del comité investigador que hará recomendaciones al gobierno británico sobre la conveniencia de nacionalizar la industria de armamentos o dejarla en manos de particulares, como hasta ahora. De izquierda a derecha, el Profesor Gutteridge, Sir Thomas Allen, Sir Philip Gibbs, Sir Eldon Banks, Dame Rachel Crowdy, Sir Kenneth Lee y Mr. Spencer.

### El ABCP-EU envió ya invitaciones a los beligerantes del Chaco

(Continuación de la primera página)

P.)—El departamento de Estado está investigando los rumores de que una partida de ametralladoras había sido contrabandada de los Estados Unidos a Bolivia en violación al embargo de armas, dijeron algunos funcionarios en Washington.

Las ametralladoras se dice que fueron las construidas originalmente por viones Curtiss Códor de bombardeo, y sus números fueron pedidos ayer al departamento de Justicia por el Comité de municiones del Senado, con el objeto de descubrir el punto de origen.

La larga demora del departamento de Justicia en el caso de la Tampa-New Orleans-Tampico Airlines, antes de declarar cerrado el caso o formular cargos específicos contra los responsables del vuelo de los aviones de los Estados Unidos al Perú en donde se encuentran detenidos, ha hecho que el Comité de municiones centre su atención sobre el departamento del procurador general, para determinar cuán activa ha estado esa agencia encargada de hacer cumplir las leyes federales en perseguir a los sospechados de violar el embargo de armas, especialmente cuando se trata de firmas influyentes.

Mejico esperará a que lo inviten LIMA, Perú, mayo 12. (UP).—Méjico no hará ningún esfuerzo por unirse al grupo mediador del Chaco sin una invitación oficial de las seis naciones que están llevando a cabo las gestiones de paz en Buenos Aires, dijo hoy en una entrevista con la United Press Juan Manuel Alvarez del Castillo, ministro de Méjico en Lima.

"Con referencia a los despatches publicados en la prensa de ayer acerca de la posible participación de Méjico en el grupo mediador para resolver la cuestión del Chaco," dijo el ministro, "considero oportuno declarar que Méjico no ha hecho ni hará ningún esfuerzo oficial para entrar en las negociaciones pacificadoras. Naturalmente, mi país está siempre listo para promover la armonía y la buena voluntad continental."

Falleció anoche en Varsovia Pilsudski, dictador de Polonia

(Continuación de la primera página)

pedir que su muerte provoque perturbaciones internas.

La policía ha sido reforzada y recorre las calles de esta capital equipada con bombas de gas lacrimógeno.

El gabinete se reunió al punto en sesión especial, para deliberar sobre la situación política.

Reconocido como uno de los dictadores de Europa aunque oficialmente sólo era mariscal de Polonia, Pilsudski fué uno de "los hombres fuertes" de la post guerra y muchas de las grandes mejoras logradas por Polonia se atribuyen a su genio.

Bajo las reformas constitucionales promulgadas últimamente se concentró aún más poder en sus manos y se esperaba que el parlamento aceptara la renuncia del presidente Moscicki para nombrar en su lugar al mariscal.

Aunque esto no llegó a ocurrir, Pilsudski tenía la voz principal en el gobierno y era el único líder que reconocía la nación.

La semana pasada debió conferenciar con el Ministro del Exterior de Francia, Pierre Laval para conciliar las diferencias suscitadas entre las dos naciones por el nuevo pacto de alianza franco-ruso, que en opinión de Polonia puede tener consecuencias funestas para ella en caso de un conflicto europeo.

Cuando Laval llegó a Varsovia se expidió un comunicado oficial anunciando que el mariscal sufría de un ataque de gripe. Esta fué

## Chocan dos "destroyers" de los EE. UU. en el Pacífico; se hunde un aeroplano

Muere un artillero cuando el "Lea" abre la popa al "Sicard" en Pearl Harbor.—Un avión piloteado por el teniente Wyatt, desaparece en aguas profundas

A BORDO DEL "PENNSYLVANIA", Pearl Harbor, Hawaii, mayo 12. (P)—Una colisión de dos destroyers en la oscuridad de la madrugada, frente a Pearl Harbor hoy, y la muerte de un oficial en un accidente aéreo ayer, marcaron la terminación de las maniobras de 42 aviones de guerra entre San Francisco y el Hawaii.

Al hacer públicos los accidentes, el almirante J. M. Reeves, comandante de la flota, suspendió la rigida censura que velaba el vuelo en masa de 43 aviones a 1,200 millas al oeste de Pearl Harbor el jueves pasado, anunciando que todos habían llegado bien a su destino y estaban llevando a cabo la misión que se les había encomendado.

Las víctimas de los accidentes fueron:

Teniente Mathias B. Wyatt, de San Diego, cuyo aeroplano, perteneciente al barco porta-aviones "Saratoga", cayó clavado al océano y se hundió sin dejar señal alguna.

Richard Chadwick, artillero de segunda clase, de Blissfield, Mich., que fué muerto a bordo del destructor "Sicard" cuando el destructor "Lea" embistió contra la popa del "Sicard" cuando ambos patrullaban las aguas en busca de supuestos submarinos.

El "Lea" y el "Sicard" habían precedido a la flota a través del canal de Kalwi, y llegaron a un punto de Pearl Harbor estaban tendiendo una descubierta contra los submarinos cuando la afilada proa del "Lea" capitanearon por el comandante G. A. Miller, abrió la popa del "Sicard". El comandante T. G. Peyton capitaneara el "Sicard".

Wyatt pereció cuando su avión se clavó en aguas de tres millas de profundidad, a 200 millas al este de las islas Hawaii.

El destructor "MacLeish" y un avión se precipitaron al lugar de la fatal caída, pero el avión se hundió sin dejar señales.

La muerte del aviador fué la primera desgracia en 500,000 millas de vuelo en aguas del norte del Pacífico por la fuerza aérea de los 153 barcos de la flota que participan en extensas maniobras.

La C. COMERCIAL DE BS. AIRES TRATARÁ CON ESPECIAL INTERÉS SOBRE EL CONTRABANDO

Es el sexto tópico en la agenda de la Conferencia.—Argentina formula proyecto modelado sobre el convenio italo-yugoeslavo celebrado en 1923.

WASHINGTON, mayo 12. (U. P.).—En vista de que el comercio de contrabando en las repúblicas americanas asciende a una suma que se calcula en \$250,000,000 anuales, la Conferencia Comercial Panamericana, que se inaugurará en Buenos Aires el 26 del corriente mes, dará preferente atención a la formulación de medidas para reprimir tal intercambio ilícito.

El control del contrabando es el sexto tópico en la agenda de la Conferencia, por invitación del gobierno argentino con referencia a una resolución adoptada en la Conferencia de Montevideo en 1933.

El comité organizador en Buenos Aires sometió a la consideración de los gobiernos participantes un anteproyecto para el control del contrabando, modelado según se dice sobre la convención italo-yugoeslava de 1923.

Un detalle nuevo de este modelo fué la regla general de que el almacenamiento de mercaderías no naturalizadas sería prohibido en una zona de 15 kilómetros de la línea fronteriza en aquellas localidades en donde no existen oficinas de aduana. Los gobiernos se esforzarán por no estimular la concentración de mercaderías en las áreas situadas en posición favorable al contrabando y convenirán en cambiarse informaciones y aconsejarse mutuamente en estos asuntos.

Para la información de los delegados la Unión Panamericana ha enviado mientras tanto a éstos una circular conteniendo el texto

la primera referencia hecha a su salud en muchos años, pues se le calificaba de "hombre de hierro" y excepcionalmente vigoroso para sus 67 años.

El mariscal se convirtió en dictador de Polonia en 1929, cuando disgustado por los manejos parlamentarios disolvió la legislatura. Después asumió el mando supremo en el gobierno e hizo sentir su poder en toda Europa.

de la convención brasileño-argentina de 1933 sobre prevención y represión del contrabando entre Argentina y Brasil.

Otro principio importante que probablemente despertará un interés internacional en Buenos Aires es el artículo contra el contrabando contenido en el tratado chileno-argentino de 1933, en el cual ambos países convienen en considerar el contrabando como un delito internacional.

Las personas aprehendidas en Argentina por actos de contrabando realizados en Chile serán juzgadas en las cortes argentinas, como si el delito se hubiese cometido en territorio argentino, y viceversa con respecto a las personas arrestadas en territorio chileno.

El problema de contrabando ha preocupado a todos los países a través de la historia, pero ha asumido nuevos aspectos en los últimos años debido a la multiplicación de medidas artificiales que afectan al comercio como por ejemplo la ley de prohibición, ahora derogada de los Estados Unidos, y la entrada del aeroplano en el transporte comercial internacional.

E. U. pierden \$214,000,000

El verdadero volumen del comercio ilícito entre determinados países es naturalmente hipotético, pero una idea de sus proporciones se puede deducir del hecho de que tan sólo en los Estados Unidos se calcula que tuvieron una pérdida de \$214,000,000 en 1929 por contrabando, declaraciones ad valorem excesivamente bajas, y otras evasiones ilegales por el estilo.

Hace poco se calculó oficialmente que en un solo año entró ilícitamente a los Estados Unidos alcohol avaluado en \$50,000,000 de dólares.

El gran "frente" de contrabando en los Estados Unidos en años recientes era la costa de Florida, en donde inmensas cantidades de licor eran desembarcadas del Atlántico y de las Antillas, pero

(Sigue en la octava página)

## Precauciones en Manila para evitar disturbios mañana

Continúan los rumores de que habrá desórdenes durante el plebiscito

MANILA, Islas Filipinas, mayo 13 (lunes) (P)—En vista de continuar los rumores de inminente violencia, los constabularios filipinos se mantenían intensamente alerta hoy, víspera del plebiscito en que los filipinos irán a las urnas electorales para aceptar o rechazar la oferta de independencia hecha por los Estados Unidos.

Camiones y automóviles eran detenidos en las afueras de Manila y registrados para ver si llevaban armas.

Los mítines públicos fueron prohibidos en la provincia de Bulacan, uno de los lugares en donde hubo desórdenes durante el reciente levantamiento sakdalista que dejó un saldo de 60 muertos.

El secretario del Interior, Teófilo Sisón anunció que todos los lugares de votación serían resguardados mañana, y llamó la atención hacia una ley que estipula la prisión de un mes a cinco años por estorbar a un elector.

Algunos observadores creen que muchas de las 200,000 mujeres que se han registrado para la elección se quedarán probablemente en sus casas por temor a la violencia. Las mujeres votarán mañana por primera vez en la historia de las Filipinas.

El derecho a voto de las mujeres filipinas es probable, según se cree en algunos círculos, que no quedará, por lo menos por ahora, como una institución permanente debido a que la constitución estipula que para que conserven tal derecho deberá votar en el plebiscito un porcentaje bastante alto de la población femenina elegible.

El plebiscito será para aprobar o rechazar la constitución de gobierno semiautónomo que ha de regir los destinos de las islas durante diez años, período de preparación para la independencia completa. Durante este período las Filipinas tendrán libertad absoluta para el manejo de su gobierno interior, pero las relaciones internacionales seguirán manejadas por los Estados Unidos.

Los sakdalistas, cuyo nombre en idioma tagalo significa "Yo acuso," se oponen al gobierno semiautónomo y demandan la independencia inmediata. Los actuales líderes de las Filipinas atribuyen tendencias comunistas a los sakdalistas, y los califican como elementos ignaros y desorganizados, incapaces de oponer una resistencia seria al gobierno.

En otros círculos, sin embargo, creése que el movimiento sakdalista es bien intencionado y que tiene mayor seriedad de la que aparece en la superficie.

El señor Francisco Florido regresa a Nueva York

El señor Francisco Florido, presidente de Florido Hermanos, de Sanlúcar de Barrameda, España, acaba de regresar a Nueva York después de haber hecho un extenso recorrido por los centros comerciales más importantes de este país.

Por las observaciones que ha hecho manifiesta que a su juicio este país está destinado a ser el mercado principal para el consumo del vino de Jerez, agregando que el gusto de la mayoría demuestra preferencia por los amonillados, pálidos y olorosos.

El señor Florido manifiesta que ningún otro vino es tan imitado y adulterado como el vino de Jerez, pero explica que la excelencia de este producto es debido primordialmente a la clase del terreno en el cual se cultivan las viñas y que sólo Jerez de la Frontera es y será el único sitio en el mundo donde el verdadero e inimitable vino de Jerez se produce.

Durante la permanencia del señor Florido en este país su despacho está en la casa de Austin, Nichols & Co., Inc., en Brooklyn, N. Y.

Fué inaugurado en El Salvador nuevo pueblo

SAN SALVADOR, mayo 12. (P)—El nuevo pueblo de Tepetitán, en el departamento de San Vicente, construido en un punto cercano al pueblo antiguo que fué destruido por las inundaciones de junio del año pasado, fué inaugurado hoy por el ministro de Gobernación, general José Tomás Calderón, en representación del presidente Hernández Martínez.

Cachets Collazo PARA ENFERMEDADES DE LAS VIAS URINARIAS

Surtido completo de productos españoles y franceses. Pedidos por correo aéreo pronto. DRUG IMPORTING CO. 179 Adams St. Brooklyn, N. Y.

## Investigan en Argentina la muerte del millonario Guillermo Stricker

MAR DEL PLATA, mayo 12. (UP)—El conocido millonario científico, hacendado y propietario de minas, Guillermo Ernesto Stricker, ciudadano argentino nacido en Alemania, murió ayer en un hospital local a consecuencia de heridas de revólver.

La policía investiga la posibilidad de que el haya estado limpiando el revólver que fué encontrado sobre su escritorio, al ocurrir el disparo que lo hirió fatalmente. El cuerpo no tenía señales del foganazo.

Stricker fué el primero en establecer una fábrica de hielo en la Argentina. También era activo en el desarrollo de la radiotelefonía, y era dueño de minas de plata en Bolivia, y también de extensas propiedades en Paraguay y Uruguay.

## 3 TRABAJADORES DE UNA MINA PERECIERON AYER EN UN INCENDIO

Otros ocho mineros recibieron dolorosas y serias quemaduras en West Virginia

FAIRMONT, West Virginia, mayo 12. (P)—Un violento fuego que barrió de pronto la mina No. 41 de la Bethlehem Mine Corporation, situada cerca de Backusville, causó la muerte a tres de los mineros y heridas a otros ocho, dos de los cuales están muy graves. El incendio ocurrió a primeras horas de la mañana.

Los desgraciados se vieron encerrados en el fondo de uno de los pozos cuando se ocupaban en sacar el agua del fondo con una bomba. Los directores de la compañía no han podido determinar la causa del siniestro que no se había extinguido todavía esta tarde, aunque estaba dominado.

Los muertos son: Terry Welty, de 40 años, capataz de sección; D. W. Jones, de 28 años, subdirector de seguridad y Harry West, de 30 años, carpintero. Todos ellos dejan familia y fallecieron al poco tiempo de llegar al hospital.

Norman A. Elmsie, superintendente de la mina declaró que hasta ahora era imposible calcular los daños causados por el incendio y otras personas estimaron que las pérdidas ascenderían a \$256,000. La mina pertenece a la Bethlehem Steel Corporation.

En el hospital de Fairmont y en estado de gravedad, se encuentran: L. A. Howell, de 50 años, inspector de minas y Hallie Williams, de 25 operario de motores.

Los otros, que no están tan graves pero sufren dolorosas quemaduras, son Robert Chandler, de 50 años, John Morgan, de 35, Emmit Albert, de 21, K. W. Bartlett, de 38 y W. M. Berry, de 44.

Elmsie dijo que no hubo ninguna explosión ni desprendimiento de rocas. La mina emplea generalmente unos 800 hombres pero al ocurrir la desgracia no se estaba sacando carbón gracias a que es necesario extraer el agua constantemente para poder trabajar.

Una madre y cuatro niños perecen quemados en sus propios lechos

(Continuación de la primera página)

do sin sentido en el prado frente a la casa. Dijo a la policía que visitó a un vecino, John Ferguson y al volver poco antes de la doce halló la casa envuelta en llamas.

Consistía de dos pisos, era de piedra, y quedó completamente consumida por incendio a pesar de los esfuerzos de los bomberos de Cranston Heights, Oak Grove, Mill Creek, Newport y Christiania.

Los bomberos creen que el incendio se produjo al explotar una lámpara de gasolina que Mrs. Newcomb dejó encendida para guiar a su marido en la oscuridad de los campos.

MUSICA PARA PIANO Canto, Guitarra, Mandolina, etc. Instrumentaciones, métodos, desde 10c.

CASTELLANOS 45 WEST 116th St. (Entre Lenox y 5a. Aves.) Teléfono: UNIVERSITY 4-4933.

LA PRENSA, ESTA DIA, 1.700 OTONOS EN UN PAQUETE. YORK Y SUBURBANIA. Si no está en el quince de mayo, mejor le conviene comprarla suelta y de día al vendedor que cualquier día y que aceptamos cualquier forma de pago.

A. C. SARTORE 168 Bleecker St. N. Y. RELOJERIA Y JOYERIA ESPAÑOLA

Especialidad en reparaciones de relojes y joyas. Extenso surtido de brillantes, joyas y relojes. Precios módicos. Horas: 9:30 a.m. hasta las 7 p.m.

PUERTO RICO

LA PRENSA, dispuesta siempre a ampliar sus servicios en beneficio de sus lectores, ha emprendido gestiones encaminadas a organizar

Servicio Cablegráfico Exclusivo

de Puerto Rico, que transmitirá diariamente las aquellas noticias que puedan ser de algún interés. Este servicio, próximo a inaugurarse, completará la información que LA PRENSA publica de

España e Hispanoamérica

## Varios senadores se proponen al Pdte. Roosevelt

Se atacará el proyecto de abolir las compañías de servicio público

EL SEN. DIETRICH HACE COMENTARIOS

Los republicanos creen que Roosevelt debe demeritar su proyecto en esta

WASHINGTON, mayo 12. Derrotados en el comité que se oponen al proyecto para restringir o abolir compañías tenedoras de público en Estados Unidos, los republicanos se proponen llevar su oposición al Senado en pleno. Así lo han decidido hoy y es posible que mañana sea escenario de un ataque contra dicho proyecto el respaldo del Roosevelt.

Esta medida, redactada por el comité de comercio y finanzas, tendiente a limitar el poder de las compañías tenedoras de público en Estados Unidos, no será llevada a cabo con su nueva vestimenta mañana. Pero esa aquella cláusula que dice: "compañías tenedoras de público en Estados Unidos, no estarán sujetas a la sección fué la que dió origen a la controversia más grande de este asunto.

Resultado

Uno de los senadores a este proyecto ha interpretado el resultado de la votación tomada en el comité la noche del 11 a 3 en favor de que la fuese informada favorablemente.

El senador Wheeler, de la Comisión de Comercio, estuvo de acuerdo con aquellas compañías que temas se encuentran en los límites de un estado o territorio, se extienden más allá de los límites de un estado o territorio, y cuando que pagaran por servicios de servicio y otras ingeniería. Estas cláusulas de inclusión en el proyecto que está próxima a ser votada en el Senado.

Los Republicanos

Los legisladores y los republicanos están tratando de impulsar esta legislación presente sesión congresional.

—Esta es la época en que debemos ayudar a los otros en vez de destruirlos. El comentario emitido por el Metcalf, republicano de Utah.

Este añadió que aquellas cláusulas que extienden la jurisdicción del gobierno federal sobre los valores públicos, suficientes poderes a la administración para destruir tenedoras innecesarias.

Palabras de Mr. Dietrich

Sin manifestar entusiasmo en cuanto a este proyecto Dietrich, demócrata de Idaho, dijo que "no hay necesidad de hacer todo el granero para sacar los ratones."

Este fué interrogado por aquellos senadores que se oponen a las cláusulas más drásticas.

A. C. SARTORE 168 Bleecker St. N. Y. RELOJERIA Y JOYERIA ESPAÑOLA

Especialidad en reparaciones de relojes y joyas. Extenso surtido de brillantes, joyas y relojes. Precios módicos. Horas: 9:30 a.m. hasta las 7 p.m.

LA PRENSA, ESTA DIA, 1.700 OTONOS EN UN PAQUETE. YORK Y SUBURBANIA. Si no está en el quince de mayo, mejor le conviene comprarla suelta y de día al vendedor que cualquier día y que aceptamos cualquier forma de pago.

PUERTO RICO

LA PRENSA, dispuesta siempre a ampliar sus servicios en beneficio de sus lectores, ha emprendido gestiones encaminadas a organizar

Servicio Cablegráfico Exclusivo

de Puerto Rico, que transmitirá diariamente las aquellas noticias que puedan ser de algún interés. Este servicio, próximo a inaugurarse, completará la información que LA PRENSA publica de

España e Hispanoamérica



# El tratado con el Uruguay aprobado por las Cortes españolas

## EL CIRCULO CULTURAL MINERVA CELEBRA BANQUETE-HOMENAJE



Para festejar la concesión de Doctor en Psicología al Rev. Ferdinand B. Aparicio-Henna, consejero del Círculo, la directiva organizó un

banquete en "El Toreador," al cual asistió un lucido grupo de simpatizadores, parte del cual se muestra en la presente fotografía.

Gob. protegerá los ganaderos de la región gallega

El proyecto de ley que modifica las ventajas para el comercio de la región gallega

El proyecto de ley que modifica las ventajas para el comercio de la región gallega

El proyecto de ley que modifica las ventajas para el comercio de la región gallega

El proyecto de ley que modifica las ventajas para el comercio de la región gallega

El proyecto de ley que modifica las ventajas para el comercio de la región gallega

El proyecto de ley que modifica las ventajas para el comercio de la región gallega

El proyecto de ley que modifica las ventajas para el comercio de la región gallega

El proyecto de ley que modifica las ventajas para el comercio de la región gallega

El proyecto de ley que modifica las ventajas para el comercio de la región gallega

El proyecto de ley que modifica las ventajas para el comercio de la región gallega

El proyecto de ley que modifica las ventajas para el comercio de la región gallega

El proyecto de ley que modifica las ventajas para el comercio de la región gallega

El proyecto de ley que modifica las ventajas para el comercio de la región gallega

El proyecto de ley que modifica las ventajas para el comercio de la región gallega

El proyecto de ley que modifica las ventajas para el comercio de la región gallega

El proyecto de ley que modifica las ventajas para el comercio de la región gallega

El proyecto de ley que modifica las ventajas para el comercio de la región gallega

El proyecto de ley que modifica las ventajas para el comercio de la región gallega

El proyecto de ley que modifica las ventajas para el comercio de la región gallega

El proyecto de ley que modifica las ventajas para el comercio de la región gallega

El proyecto de ley que modifica las ventajas para el comercio de la región gallega

El proyecto de ley que modifica las ventajas para el comercio de la región gallega

El proyecto de ley que modifica las ventajas para el comercio de la región gallega

El proyecto de ley que modifica las ventajas para el comercio de la región gallega

El proyecto de ley que modifica las ventajas para el comercio de la región gallega

### Varias tendencias físicas provienen del medio ambiente

Así lo explicó el Dr. Morgan, una autoridad en estudios sobre genecología

PASADENA, California, mayo 12. (AP)—El doctor Thomas Hunt Morgan, quien tiene actualmente 69 años y es uno de los que han recibido la distinción del Premio Nobel en Estados Unidos, cosa que ocurrió en 1933, está entre los jóvenes para que continúen sus estudios y experimentos sobre genecología, o herencia que está relacionada con los orígenes de la vida misma.

En calma y en un aparente estado de reposo, el doctor Morgan no quiso contestar una pregunta que le fuera hecha sobre sus experimentos desde que él obtuvo el Premio Nobel en medicina. Este es en la actualidad director de los laboratorios "William G. Kerckhoff", los cuales se dedican a las ciencias biológicas y se encuentran radicados en el Instituto de Tecnología de California.

—Mi tiempo está distribuido en asuntos puramente ejecutivos —dijo—. Ahora estoy tratando de entrenar personas jóvenes para que continúen los experimentos.

—¿Los quintuplets Dionne? Si. Parece como si estas niñas han excitado el interés público. Los periódicos las mencionan todos los días. Es posible que ustedes quieran que yo les explique en que circunstancias es posible que nazcan cinco niños... como materia de precaución.

Entonces sonrió. Es posible que él tenga su opinión sobre el asunto, pero si es así, supo reservársela.

Por espacio de 19 años el doctor Morgan ha estado experimentando con insectos de frutas que producen 25 generaciones anuales. Tiene en sus oficinas muchos dibujos de insectos indicando que por medio de la selección y el cruce es posible crear un nuevo color en estos animales, así como también cambiar la estructura física de ellos.

El doctor Morgan se ha dedicado especialmente a estudiar las cromosomas y los "genes", el descubrimiento de los cuales le ha sido acreditado como el resultado de una labor de treinta años. Los "genes", lo suficientemente pequeños para ser vistos en microscopios de gran potencia y los cuales viven en las cromosomas son muy diminutas partículas con vida que dan a la criatura las fragilidades o la fortaleza de los padres.

Los "genes" determinan si el niño va a ser alto o pequeño de estatura, si tendrá un corazón resistente o débil, así como también otras características anatómicas.

### Otras ofertas para que termine el paro en la Cia. Chevrolet

La proposición será sometida esta noche a los miembros de la unión de Toledo

TOLEDO, mayo 12. (AP)—Las conferencias, bajo la supervisión del gobierno, acordadas entre los directores de la compañía Chevrolet y los representantes de la unión obrera, terminaron hoy al redactarse un acuerdo que será sometido a los miembros de la unión.

La United Automobile Workers, que declaró una huelga en la fábrica de transmisiones el 23 de abril, votará para aceptarlo o rechazarlo en una reunión especial que tendrá lugar mañana por la noche. La huelga afecta aproximadamente a unos 33,000 hombres en diversas partes del país.

Edward F. McGrady, subsecretario del Trabajo, salió del salón de la conferencia poco después de las tres de la tarde e hizo esta manifestación:

—Hemos estado en conferencia durante diez y nueve horas y se ha redactado una proposición que será presentada a los miembros de la unión en un mitin que tendrá lugar mañana en la noche a las ocho.

—La proposición fué preparada de acuerdo con el comité de la huelga, los representantes de la Federación del Trabajo y los directores de la General Motors.

—Los detalles no serán publicados hasta después de presentada a la unión.

William S. Knudsen, vicepresidente de la General Motors, no hizo manifestación alguna sobre la conferencia y sólo dijo que McGrady era el portavoz de todos los interesados.

James Roland, presidente del comité de la huelga, rehusó decir si recomendará la aceptación o el rechazo de la proposición. Tampoco dijo nada sobre la conferencia.

La unión pide un contrato firmado, aumento en los jornales con el mínimo de 70 centavos por hora y el abandono del llamado sistema de "aceleración".

La compañía presentó sus contraproposiciones, entre ellas un aumento general de cinco por ciento en los jornales y el mejoramiento de las condiciones de trabajo.

Los empleados de la fábrica las rechazaron en una votación celebrada el miércoles último con una proposición de dos a uno.

### RESULTÓ LUCIDO EL BANQUETE-HOMENAJE QUE ORGANIZÓ EL CIRCULO CULTURAL "MINERVA"

En el conocido cabaret "El Toreador" verificó el viernes por la noche un homenaje dispuesto por este Círculo, en honor del doctor Ferdinand B. Aparicio-Henna, D. D., D. D., Ministro de la Iglesia Metáfrica "Unidad Cristiana", doctorado en Psicología en el Colegio de Divine Metaphysics, de Indianapolis, Indiana.

Los reunidos disfrutaron de las delicias del baile y de los números artísticos del cabaret hasta la media noche en que se sirvió la cena. Presidió el homenaje y sentó a un lado al Rev. Dr. William H. Woodfin, director de la ciudad iglesia de Indianapolis y a sus respectivas esposas.

En el discurso el doctor Aparicio y agradeció el honor que se le hacía, no porque lo mereciera —dijo— sino porque viene de corazoncitos sinceros y honestos, y expresó la confianza de que todos ellos llegarán a realizar una labor benéfica. A las cuatro de la madrugada terminó el acto y asistieron:

John H. Oyola, Lodo, Oscar García Rivera, Eloya Rivera de García, doctor Rafael Ansel María, José Fernández, Francisco Vázquez, Venancio Pérez, Antonio F. Garay, Bernabé Pino, Carlos Acevedo, Rafael Barrios, Ángel H. Martínez, Ángela Bithorn de Martínez, J. Zorola, Providencia Amado, Encarnación Nieves, Vicente Ramos, Barbarita Maysonet, Guillermo Páez, Rafael Carrión, Lorenzo Livid, Emilio Cuesta, Nicolás Páez, José Cipriano, Augusto Ríos, Emilio Medina, Celia Sery, Virginia Nieves, Luis Hernández, José García, José Caraball, doctor Basilio A. Lozano, Kety Morales, Lodo, José Ocasio Negrón, Conchita Rodríguez, Oscar Aparicio, María Antonia Bartolomé, Eusebio Roberto Colón, J. Luis M. Chiqué, Helen Colón, Ralph Rodríguez Jr., Aurora Cortez, Anthony J. Sauer, J. B. Sauer y señora, George R. Mosher y señora, Grace Aparicio, Irma Sauer, Manuel J. Muñoz, Urbino Morales.

### LONG PEDIRÁ AL SENADO SE INVESTIGUEN LAS ACTIVIDADES DE FARLEY EN EL GOBNO.

WASHINGTON, mayo 12. (AP)—La campaña que está llevando a cabo el senador Huey P. Long, para hacer que el jefe del Departamento de Correos James A. Farley abandone su puesto en el gabinete presidencial promete ser llevada hasta el Senado, estando, desde luego, la resolución del asunto en manos de la mayoría de dicha rama parlamentaria.

Mr. Long ha manifestado que confía en que el Senado aprobará la resolución por él presentada para que se lleve a cabo una investigación sobre las actividades oficiales de Mr. Farley. Los líderes de la administración han predicho que dicha medida será derrotada cuando se someta a votación en la Alta Cámara. El Comité de Correos de este cuerpo informó al Senado que no había necesidad de una investigación.

En vísperas del climax de dicha campaña, el Comité de Mujeres del estado de Louisiana atacó nuevamente al "kingfish". Fue enviada una carta abierta a todos los senadores, firmada por Mrs. Phalsp Hammond, solicitando acción legislativa sobre el informe rendido por la Comisión Connally la cual investigó todo lo relacionado con la elección del senador Overton, demócrata del mencionado estado.

—Ese informe —dice la carta— no sólo presenta un caso "prima facie" contra Mr. Overton sino que indica a Mr. Long como la persona que fraguó y ejecutó los fraudes que trajeron como resultado la elección del primero.

El senador Long ha acusado a Mr. Farley de una larga lista de cosas, entre ellas que él se ha beneficiado de contratos hechos con el gobierno por medio de un interés directo o indirecto con las firmas de "los automovilistas".

Al bajar del avión se dirigió a un automóvil que le esperaba. El auto, que no contenía sino al chofer, era un Packard sedán verde con licencia de Nueva York No. 6N750.

que; Bernabé Pino, que hizo entrega al doctor Aparicio del estandarte que le regalaba el Círculo, hecho por Oscar Aparicio, hijo; el doctor Rafael Ángel Martín, Antonio F. Garay y señor Angel H. Martínez, que trató de la fundación y desarrollo del Club.

Cerró los discursos el doctor Aparicio y agradeció el honor que se le hacía, no porque lo mereciera —dijo— sino porque viene de corazoncitos sinceros y honestos, y expresó la confianza de que todos ellos llegarán a realizar una labor benéfica. A las cuatro de la madrugada terminó el acto y asistieron:

### LONG PEDIRÁ AL SENADO SE INVESTIGUEN LAS ACTIVIDADES DE FARLEY EN EL GOBNO.

WASHINGTON, mayo 12. (AP)—La campaña que está llevando a cabo el senador Huey P. Long, para hacer que el jefe del Departamento de Correos James A. Farley abandone su puesto en el gabinete presidencial promete ser llevada hasta el Senado, estando, desde luego, la resolución del asunto en manos de la mayoría de dicha rama parlamentaria.

Mr. Long ha manifestado que confía en que el Senado aprobará la resolución por él presentada para que se lleve a cabo una investigación sobre las actividades oficiales de Mr. Farley. Los líderes de la administración han predicho que dicha medida será derrotada cuando se someta a votación en la Alta Cámara. El Comité de Correos de este cuerpo informó al Senado que no había necesidad de una investigación.

En vísperas del climax de dicha campaña, el Comité de Mujeres del estado de Louisiana atacó nuevamente al "kingfish". Fue enviada una carta abierta a todos los senadores, firmada por Mrs. Phalsp Hammond, solicitando acción legislativa sobre el informe rendido por la Comisión Connally la cual investigó todo lo relacionado con la elección del senador Overton, demócrata del mencionado estado.

—Ese informe —dice la carta— no sólo presenta un caso "prima facie" contra Mr. Overton sino que indica a Mr. Long como la persona que fraguó y ejecutó los fraudes que trajeron como resultado la elección del primero.

El senador Long ha acusado a Mr. Farley de una larga lista de cosas, entre ellas que él se ha beneficiado de contratos hechos con el gobierno por medio de un interés directo o indirecto con las firmas de "los automovilistas".

Al bajar del avión se dirigió a un automóvil que le esperaba. El auto, que no contenía sino al chofer, era un Packard sedán verde con licencia de Nueva York No. 6N750.

### Streicher prosigue su campaña furiosa contra los judíos

Declara que los grandes descubrimientos en medicina 'son robo y explotación'

BERLIN, mayo 12. (AP)—La primera semana de fiestas de los curanderos alemanes, se abrió hoy con una exposición tendiendo a demostrar que las curas naturales deben suplantar a la medicina, la que se considera dominada por los judíos.

La exposición se celebra bajo los auspicios de Julius Streicher, el primer anti-semita del nazismo. Las invitaciones dicen que "se debe unir a todos los alemanes que tienen intereses en la salud, libre de influencias judías, nacida del instinto popular alemán y arraigada en la sangre y en el suelo."

Desde que Adolfo Hitler subió al poder las curas naturales han estado muy en boga y las oficinas de higiene del gobierno se inundan con ofertas de ideas sobre sistemas curativos de todas clases.

Streicher pide que los descubrimientos científicos de los grandes médicos alemanes se releguen completamente a un lado y que no se usen más remedios "pues son sólo métodos todavía impunes del robo y las depredaciones de la ciencia."

"Millares de médicos alemanes e higienistas están curando a sus pacientes de modo natural sin usar una sola de las ideas de los judíos."

Los médicos cuyos descubrimientos e investigaciones atacan más Streicher, son Rudolf Virchow, patologista celular; Robert Koch, antitoxina contra la tuberculosis; August von Wasserman, su reacción; Paul Ehrlich, salvador; Emil von Behring, terapia de los sueros; y Albert Neisser, el gonococo.

Aunque Virchow, Koch y Behring no son judíos ni están casados con judías, ni han tenido ayudantes de esta raza, en lo que respecta a Streicher son como Erlich, Wasserman y Neisser, "interesados solamente en debilitar la raza gentil con sus descubrimientos y remedios."

Según Streicher, la comprobación de Wasserman fué inventada porque los judíos "necesitaban sangre cristiana para sus ritos."

El líder anti-semita anuncia (Sigue en la octava página)

### MUJERES HISTERICAS

ESTAN ustedes nerviosas y desazonadas? Propensas a llorar repentinamente y a violentos ataques de cólera? Estos son a menudo síntomas de perturbaciones femininas. Tomen las Tabletts de Lydia E. Pinkham. Ellas alivian el dolor periódico y la incomodidad... mitigan los momentos dolorosos.

"Vi sus Tabletts exhibidas en la droguería," dice Mrs. Charles C. Dils, de Dayton, Ohio. "Ellas alivian la incomodidad. Su estructura también las vende. Tamaño pequeño 25c. Frascos el mes entrante."

Lydia E. Pinkham's TABLETS

### La Cámara Baja en Wash. insiste en que la NRA se extienda por 2 años más

WASHINGTON, D. C., mayo 12. (AP)—A pesar de las recientes críticas hechas por la Liga de Libertad Americana, y ante la amenaza de un filibusterismo en el Senado, los líderes demócratas de la Cámara de Representantes se han manifestado firmes en lo que respecta al hecho de que la NRA debe ser modificada en parte y extendida por el término de dos años más.

El presidente de la Comisión de Medios y Arbitrios de la cámara baja, Doughton, indicó claramente que los líderes demócratas insistían en su actitud original al decir a los periodistas lo siguiente:

—Yo estoy en favor de lo que quiere el presidente Roosevelt y hasta ahora no he tenido indicación de que él quiere otra cosa que no sea la extensión de la NRA por el término de dos años. Creo que la Comisión de Medios y Arbitrios de la Cámara está de acuerdo conmigo en cuanto a esto.

Simultáneamente la Liga de Libertad Americana solicitó de la Comisión de Finanzas del Senado que ésta aprobara la medida que extiende dicha agencia sólo por diez meses, y añadió:

—Después de más de dos años de experimentaciones, ha llegado el momento de ver si ciertas medidas pueden ser sometidas a prueba de constitucionalidad en nuestro Tribunal Supremo.

Resolución Clark

—La resolución Clark hace que parezca cierto el hecho de que esta prueba será efectuada y que en caso de que la mencionada corte decida en contra de la administración federal, entonces no habrá que iniciar nuevamente este largo proceso.

—El proyecto de la administración, por el contrario, hará posible aún en caso de que la ley sea declarada inconstitucional, que el pueblo americano siga sometido a la interferencia burocrática del gobierno por un considerable tiempo en el futuro.

Los senadores demócratas en una conferencia últimamente celebrada estuvieron de acuerdo con extender la NRA por sólo diez meses, eliminando las cláusulas que se refieren a la fijación de precios, excepto en casos excepcionales, y todo lo relacionado con los comercios interestaduales. Después de esta conferencia, el senador King dijo que si la cámara de Representantes devolvía el proyecto con alguna reforma hecha por el administrador de esta agencia, Richberg, que entonces la medida permanecería sin consideración en el Senado por un tiempo indefinido.

Comparación

La Liga de la Libertad comparó la resolución del Senado con el proyecto de extensión original, el cual fué redactado bajo la dirección de Mr. Donald R. Richberg, jefe de la NRA. Sostiene dicha Liga que el primer proyecto de ley tiene trazas de ser una estratagemata para evitar que la Corte Suprema tenga que emitir una decisión adversa.

Pero después Mr. Richberg y la Comisión de Medios y Arbitrios, especialmente sus miembros demócratas llegaron a un acuerdo mediante el cual se harían algunas reformas al proyecto. Ya se está redactando una nueva medida mediante la cual se extiende la NRA por el término de dos años más.

Se dice que el asunto a resolver será si a esta agencia se le extiende la vida por dos años o diez meses.

Asesino de su hija de cuatro años condenado a muerte

HUNTSVILLE, Texas, mayo 12. (AP)—La celda que abandonó ayer Raymond Hamilton para ir a la silla eléctrica tiene hoy otro ocupante.

Elijah Stuart, condenado a morir el 12 de junio por el asesinato de su hija de cuatro años, se pasea hoy por la celda desocupada el viernes por el bandido de 22 años.

### UNA LECCION PARA TODOS

¿Qué significa? Significa La Caspa Causa la Caída del Cabello y la Calvicie. ¿Cómo Combatirla? Con el Conocido Tricófero de BARRY

Usado a diario, bien en la noche o al peinar, este tónico, el más famoso desde hace muchos años, acaba con la caspa en poco tiempo y devuelve al cabello la salud y la vida evitando así la horrible calvicie.

Además, es ideal para los cabellos, porque conserva el peinado y le da una elegante brillantez al pelo.

Ideal también para las damas, porque pone el cabello sedoso, suave, dócil y fácil de arreglar en cualquier forma.

Para las Personas de Gusto

LEYENDO DIARIAMENTE LAS NOTAS DE SOCIEDAD

se enterará Ud. de la llegada y salida de pasajeros y de los acontecimientos más salientes en la vida de sociedad de la colonia de habla española.

Los servicios que presta esta sección son incalculables y por su seriedad y exactitud se recomienda por sí sola.

Si no quiere Ud. perder de vista las actividades de las personas de habla española residentes en los Estados Unidos

Lea LA PRENSA todos los días



## LA PRENSA

Entered at the Post Office at New York, N. Y., as second class matter.  
Published daily, except Sundays, by  
LA PRENSA, Inc., of NEW YORK.  
JOSE CAMPUBEL, Publisher and Pres.  
JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary  
and Assistant Publisher.  
Director: JOSE CAMPUBEL.  
JOSE M. TORRES-PERONA,  
Sub-Director y Secretario.  
Oficina: 245 Canal Street, Nueva York,  
y Venezuela.

## PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay, y Venezuela.  
3 m. 6 m. 1 año  
DIARIO (excepto domingos y días festivos) \$3.00 \$5.00 \$9.00  
SERIE "A" (domingo y días festivos) \$1.50 \$2.75 \$5.00  
SERIE "B" (mañana y tarde) \$1.50 \$2.75 \$5.00  
SERIE "C" (mañana y tarde) \$2.40  
PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR.  
3 m. 6 m. 1 año  
DIARIO \$5.00 \$9.00 \$16.00  
Para Colegios y Universidades: Por paquete, 25 centavos el ejemplar.  
Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones del subterráneo y del elevado, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL ST. NEW YORK.  
Tel. Canal 6-1200.

Nueva York, 13 de mayo de 1935

## EL "RELIEF" Y LOS HISPANOS

Por desgracia—que, sin embargo, no es azote especial de nuestras colonias en la presente crisis—existen muchos centenares de hispanos, a lo que parece, en las listas del "Relief" en varios distritos de la ciudad. Singularmente en Harlem, el número de familias atendidas al socorro oficial alcanza a cifra respetable. Y es, por ello, angustiosamente vital para gran parte de la colonia cuanto se relaciona con cuantas medidas del gobierno tienen como objetivo la mejor administración del socorro.

Dejando aparte ese ingrato aspecto del problema que destacan quienes insisten, empírica y egoístamente, en la necesidad de descartar del "Relief" a los no-ciudadanos, adquiere por días más relieve la creciente acusación de "discriminación" o prejuicio contra algunas clases de indigentes que tienen, por necesidad humana y derecho legal, que ser atendidos por el socorro oficial. Lo más urgente, naturalmente, es comprobar si, en efecto, hay verdadera base de exactitud en esas acusaciones. ¿Se ha hecho adecuada mente algún esfuerzo en esa dirección por nuestra colonia?

No parece demostrado. Por razón de su mayor contingente, es la colonia puertorriqueña la que más asistencia recibe del "Relief". Y de ese origen son la mayoría de las reclamaciones que recibimos, alegando perjuicio adverso contra los solicitantes de socorro de habla española. ¿Han hecho gestiones sistemáticas, autorizadas y oficiales las sociedades puertorriqueñas para comprobar cada uno de los casos que se denuncian? Si esto no se hace, serán estériles las mejores intenciones.

LA PRENSA no puede crear un departamento especial, de investigadores, capacitados para ello y de gestores plenamente autorizados, para descubrir lo que haya de exacto en estas constantes protestas contra el trato que los puertorriqueños reciben de las oficinas del "Relief". Mas las sociedades de esa colonia prestarían el más cívico de los servicios a sus compatriotas si consagraran el esfuerzo necesario a esta tarea.

Mediante ella podríamos, estamos seguros, poner término a las irregularidades que puedan existir actualmente en este vital aspecto de la situación de muchos millares de hispanos. Si contra ellos se ejercita ahora injustificada severidad en las comprobaciones de indigencia—como se dice—, una serena presentación de las pruebas ante la autoridad competente, acabaría con la intolerable actitud de los funcionarios en cuestión. Y si los otros cargos tienen algo de fundado, puede constarse, además, con la cooperación plena de LA PRENSA. De esto no puede dudarse.

Lo esencial es que no continúen entregados a sí mismos esos infortunados hispanos—muchos de ellos ciudadanos de la Unión—que declaran que, por el hecho de hablar español y carecer de influencias valedoras, se les escatima el socorro. ¿Se les niega criminalmente, contra todo derecho y precedentes, la situación actual, según de público se dice, ha dado ya origen a la aparición de agencias de "gestión del Relief" que cobran parte de éste a los indigentes favorecidos, en calidad de comisión. Ninguna comisión debería exigirse de quienes, ya en el fondo del infortunio, tienen aún que luchar porque se les haga justicia humana en su dolor.

Pero esta situación, repetimos, sólo podrá corregirse cuando se le haya aplicado, el reactivo de una investigación "nuestra" seria y definitiva, que revele lo que haya de exacto en las denuncias que todos conocemos.

## Noticias Personales

SI FUE LISTED TESTIGO del accidente en la calle 42 y Lexington Ave., el 18 de abril de 1935, a las 7:02 P. M., cuando un hombre fue atropellado por un tranvía, haga el favor de escribir al Box 87, La Prensa.

## A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

## Estadistas.

"Hombre versado y práctico en negocios del estado" dice la meliflua definición del Diccionario de nuestra clara y limpia lengua. Aclaremos esos "diplomáticos conceptos".

Los estadistas modernos son muy "prácticos" en negocios de "su" estado patrio. El egoísta superlativo de esos estadistas se revela en cuanto discuten con el vecino.

Están exentos de todo sentimiento humano, puesto que la Humanidad se les importa dos comas y un bledo. A eso se llama "nacionalismo" y "patriotismo".

La fraternidad humana sigue siendo frase de evangelio. De evangelio que muchos profetas y pocos practican.

Nacionalismo. Hace pocas semanas Hitler anunció que crearía en el acto un ejército formidable.

La "Marianne" francesa dió tal respingo que su gorro frigio saltó de su testa y alborotó sus melenas.

Corrió a casa de Albión y preguntó: ¿Qué te parece la osadía? ¿Qué vamos a hacer para parar los pies a Germania?

—¿Vamos? El plural no es a propósito. Habla por tu cuenta, Mariana. A mí no hay quien me moleste por tierra; los infantes me tienen sin cuidado. Aire y agua son los elementos donde puedo recibir un golpeazo. Soy isleña de nacionalidad. I don't care.

—¿No me apoyarás en mis amenazas a Germania?

—Ni te apoyaré ni te combatiré. Seré una testigo simpática que se ocupa de sus asuntos y deja a cada hijo de vecino que solucione sus propios problemas como mejor le convenga.

Marianne volvió a París con el moño enmarañado. Y de un humor de todos los demonios.

Las tornas. Sucede, acaece y acontece que a veces se vuelven de repente.

Pocas semanas después se volvieron las tornas. Germania anunció su decisión de construir una escuadra formidable, submarinos por docenas y aeroplanos de combate por millares.

Esta vez el respingo de Albión hizo creer que un terremoto iba a derrumbar cierta casa londinense situada en 10, Downing Street.

Albión ajustó su cinturón, pasó el brazo izquierdo en las correas de su escudo, empuñó la lanza con la diestra y tomó la ruta de París.

—Marianne, esto es insoportable. Germania me amenaza en el agua, bajo el agua y sobre el agua. ¿Qué vamos a hacer para impedir que cometa tales desafueros?

—¿Vamos? Acorazados y submarinos tendrían que pasar por ese estrecho que tú llamas "de Dover" y yo "de Calais". La amenaza no me asusta porque, que quieras que no quieras, no puedes permitir a nadie que se enseñoree del mar del Norte ni del estrecho que nos separa. En cuanto a aeroplanos, tengo tres veces más que tú y veinte más que Germania. Habla pues en singular y a reglelate como puedas. Je m'en fiche.

Tomando las greñas. Germania, de las está tomando a Marianne, y en grande. Aeroplanos alemanes se pasean por los aires y por encima de las nuevas y "secretas" fortificaciones del Este francés.

Los fabricantes de aparatos fotográficos de Alemania gozan de gran y justificada reputación. Los aeroplanos se dejan caer hasta distancia conveniente, toman cuantas películas se les antoja, vuelven a subir a las nubes y vuelven a sus tinglados caseros.

Y a sus laboratorios ídem. Marianne ha sacudido con rabia sus melenas y se apresta a protestar.

Ordenes han sido dadas a escuadrillas de caza de tratar de obligar a aterrizar a todo aeroplano alemán que vaya a meter la hélice donde nadie le llama, aunque mucho le importa. ¿Obligar a aterrizar!

¿Cualquiera creería que los aviadores alemanes son mancebos! Los quebrados son más fáciles en los aires que en la plaza de toros. Hay más sitio para el que huye del Miura. Más fácil es escapar que perseguir. Siempre y cuando el que huye esté seguro de que no le enviarán.

## Oficiales del Ejército, de Marina y Dpto. de Estado complicados con Guiteras

(Continuación de la primera página)

cuencia de la investigación del encuentro y el hallazgo de importantes documentos en poder de los guiteristas que acompañaban a su líder, capturados después del tiroteo, y por los cuales se reveló que Guiteras envió cuantiosas sumas al exterior.

Las funcionarios del gobierno anunciaron después del encuentro que varios billetes del rescate pagado por Eutimio Falla Bonet fueron hallados en el fuerte.

Las autoridades admiten la desaparición de los oficiales y han pedido a la prensa que se abstenga de publicar estos detalles a causa de lo grave de la situación y de las complicaciones que la revelación puede provocar.

Ninguno de los políticos citados al cuartel general de policía para un interrogatorio quedó detenido.

Censura oficial a la prensa. HABANA, mayo 12 (UP).—La policía ha impuesto la censura a la prensa en lo concerniente a la muerte de Antonio Guiteras, líder radical que pereció en El Morillo, de Matanzas, en un encuentro con las tropas federales el miércoles último.

También se ha prohibido publicar las declaraciones hechas en Méjico por el doctor Reinaldo Jordán.

Este, después de arrestado por la policía de Méjico a solicitud de la Legación de Cuba y puesto más tarde en libertad, declaró que el embajador de los Estados Unidos en Cuba, Jefferson Caffery, estaba relacionado con la muerte de Guiteras.

Se persigue a un bandido. SANTA CLARA, mayo 12 (UP).—Los guardias rurales informan que persiguen muy de cerca a Chicho Margolles, bandido que se burla después que hirió a un policía en el encuentro ocurrido cerca de Sancti Spiritus.

Méjico no concederá la extradición. MEJICO, mayo 12 (UP).—Méjico, que últimamente se ha convertido en refugio de los políticos cubanos desterrados por oposición al gobierno del coronel Carlos Mendieta y favorecer al doctor Grau San Martín, avisó ayer que no atenderá las solicitudes de extradición contra el doctor Pedro Torrado y Víctor Manuel Fernández de Velasco.

Ambos, ex miembros del gabinete de Grau y San Martín, fueron detenidos a solicitud de la Legación de Cuba, acusándoseles de complicidad en el secuestro de Eutimio Falla Bonet, participación que niegan, alegando que su arresto es sólo una maniobra política del gobierno de la Habana.

La United Press ha sabido que más de cincuenta partidarios del doctor Grau han llegado a Méjico recientemente. Entre ellos hay varios que fueron miembros de su gabinete, a quienes el doctor aconsejó que se refugiaran en Méjico, donde los cree seguros contra toda persecución.

El mismo Grau vino aquí después de abandonar la presidencia y pasó varios meses en esta ciudad, donde fue el ídolo de la colonia cubana y de los revolucionarios mejicanos.

Murió en Buenos Aires el ex arzobispo Bottaro. BUENOS AIRES, mayo 12 (UP).—Monseñor José María Bottaro, ex arzobispo de Buenos Aires, murió ayer de edad avanzada.

Monseñor Bottaro era nativo de la provincia de Buenos Aires, habiendo nacido en San Pedro el 24 de octubre de 1859. Su elección como jefe de la Iglesia católica argentina en 1927 evitó una ruptura de relaciones entre el Vaticano y la Argentina. El fue el primer franciscano que llegara a tan alto puesto en el país.

Debido a su delicado estado de salud, Bottaro renunció más tarde al arzobispado.

un rosario de cuentas de acero puntiagudo y explosivo. Los burladores alemanes están seguros de no servir de blanco a las ametralladoras francesas.

Y seguirán tomando el pelo a Marianne, tanto y cuanto les plazca.

Hagan la prueba. Cuando les ocurra volver a casa a las tantas de la madrugada, entre dos anisados y tres Jereces secos de primera, pueden averiguar en el acto si lo que pescaron aquella noche es tabilla, tabla o tablón.

Cierren los ojos y traten de poner el extremo del índice en la punta de la nariz. Si el índice entra en una de las ventanillas de la nariz, es tabilla.

Si se mete en un ojo o en la boca, es tabla.

Si pasa a seis pulgadas de la cabeza, dibujando curvas caprichosas, entonces pueden decir que el tablón es de los que merecen el nombre de viga.

Los policías de mis barrios han inventado ese método de descubrir potamos empapados.

## La Actualidad en la Prensa Venezolana

EL ZULIA, TIERRA DE PROMISION — ACERCAMIENTO NACIONAL POR MEDIO DEL TURISMO — LA AGRICULTURA EN LAS ESCUELAS

PRECONIZANDO EL ZULIA como tierra de promisión, "El Universal" de Caracas asienta que la riqueza nacional, dadas las grandes zonas que cuenta la república para el fomento de la agricultura y la cría, es indiscutiblemente de un porvenir efectivo. Comenta, en parte:

"Es la última zona que, desde los montes de Omnia, (estado Mérida) hasta las orillas del lago, comprendiendo las montañas todas del Distrito Colón, la mejor conocida, ya que en esa región, la naturaleza como madre pródiga, convida al hombre a fundos de lo que quiera, pues, Dios dotó ese rico sector de terrenos tan fértiles, que no es posible conseguirlos mejores en ninguna parte del mundo. Es de ver cómo prosperan las fundaciones de los cañaverales y como se irguen las frondosidades de sus ramajes, de tal suerte, que hemos visto montaña adentro, surgir la caña espontánea como si esa plantación estuviera recibiendo la caricia del hortelano, y matas que las ha tumbado el viento, se reproducen al caer en la húmeda tierra, dando una mata por cada gajo.

"Convidan esas tierras al trabajo y todos los que de alguna manera han puesto sus energías en los tantos y buenos fondos que existen, han sido muy bien recompensados, pues, allí la madre tierra como buena madre, no niega a nadie su generosa recompensa a las caricias de la escarda."

PROVINCIA Y CAPITAL van acercándose en una mancomunidad de propósitos, dice "El Heraldo", diario caraqueño discutiendo sobre el acercamiento nacional, el turismo intelectual y físico y en pro de la vitalización y auge de todos los sectores nacionales. Acotamos:

"Los pueblos necesitan de mayor contacto; y hombres, riqueza y aspiraciones, precisan una atracción inmediata, marcada. Grupal la conexión, en una vinculación de generaciones, la tarea ha de llegar a una integración, en un bloque que permita una valorización y simpatías totales.

"Hay que conocer el país. Apreciar los pueblos frente a frente, en su mutua civilización. Desde la provincia se ve la capital, con selección y detenimiento, pero aún debe penetrarse en su ambiente, en su ideología variada. Igual sucede con la primera: la provincia se contempla desde la capital juzgándola por los hechos e inquietudes que repercuten y por la mentalidad de sus hombres en acción. Mas todavía el panorama en las dos es reducido. La apreciación ha de ser global. Venezolana.

"Los pueblos venezolanos han de conocerse detalladamente. Por su economía, por su personalidad, por su valor integral. En ellos están las poderosas fuerzas del movimiento."

SOBRE LA NECESIDAD de la instrucción agrícola en las escuelas rurales, trata editorialmente el mismo "Heraldo", y dice que su enseñanza obligatoria en escuelas y reformatorios ha de reportar grandes ventajas a la agricultura y la sociedad. Juzga labor patriótica esa, pues:

"Estos conocimientos que el niño adquiere en la escuela primaria, indudablemente despertarán en él, el amor hacia el campo, hacia el cultivo de la tierra, hacia todos esos principios de trabajo y economía que sugiere el trato continuo, en plena naturaleza, con los elementos que integran la estructura rural. En la escuela se despierta esta vocación; del plantel primario comienza la preparación del futuro agricultor, o mayor domo, el cual, ya no será el improvisado o el que heredó conocimientos rutinarios que a toda fuerza quiere imponer y presentar como la realización perfecta de un sistema agrícola. El hombre que va al campo después de haber pasado por la escuela, indudablemente se sentirá predispuesto a indagar y a analizar las causas de muchos casos que el agricultor analfabeto solo considera como consecuencia de "daños" o del "mal tiempo".

La instrucción agrícola en la escuela indudablemente despertará en el niño una decidida vocación hacia el cultivo de la tierra, hacia la perfecta investigación técnica y práctica de los principios en que se funda la agricultura moderna."

## Antología de la Poesía Española e Hispanoamericana

Rubén Darío, el ciudadano hispánico 1867-1916

Por FEDERICO DE ONIS

Me he detenido en los detalles biográficos porque muestran que Rubén Darío fue un hispanoamericano representativo, encontrándose reunidos en su vida circunstancias que fueron miembros de su gabinete, a quienes el doctor aconsejó que se refugiaran en Méjico, donde los cree seguros contra toda persecución.

El mismo Grau vino aquí después de abandonar la presidencia y pasó varios meses en esta ciudad, donde fue el ídolo de la colonia cubana y de los revolucionarios mejicanos.

La United Press ha sabido que más de cincuenta partidarios del doctor Grau han llegado a Méjico recientemente. Entre ellos hay varios que fueron miembros de su gabinete, a quienes el doctor aconsejó que se refugiaran en Méjico, donde los cree seguros contra toda persecución.

El mismo Grau vino aquí después de abandonar la presidencia y pasó varios meses en esta ciudad, donde fue el ídolo de la colonia cubana y de los revolucionarios mejicanos.

La United Press ha sabido que más de cincuenta partidarios del doctor Grau han llegado a Méjico recientemente. Entre ellos hay varios que fueron miembros de su gabinete, a quienes el doctor aconsejó que se refugiaran en Méjico, donde los cree seguros contra toda persecución.

El mismo Grau vino aquí después de abandonar la presidencia y pasó varios meses en esta ciudad, donde fue el ídolo de la colonia cubana y de los revolucionarios mejicanos.

La United Press ha sabido que más de cincuenta partidarios del doctor Grau han llegado a Méjico recientemente. Entre ellos hay varios que fueron miembros de su gabinete, a quienes el doctor aconsejó que se refugiaran en Méjico, donde los cree seguros contra toda persecución.

El mismo Grau vino aquí después de abandonar la presidencia y pasó varios meses en esta ciudad, donde fue el ídolo de la colonia cubana y de los revolucionarios mejicanos.

La United Press ha sabido que más de cincuenta partidarios del doctor Grau han llegado a Méjico recientemente. Entre ellos hay varios que fueron miembros de su gabinete, a quienes el doctor aconsejó que se refugiaran en Méjico, donde los cree seguros contra toda persecución.

El mismo Grau vino aquí después de abandonar la presidencia y pasó varios meses en esta ciudad, donde fue el ídolo de la colonia cubana y de los revolucionarios mejicanos.

La United Press ha sabido que más de cincuenta partidarios del doctor Grau han llegado a Méjico recientemente. Entre ellos hay varios que fueron miembros de su gabinete, a quienes el doctor aconsejó que se refugiaran en Méjico, donde los cree seguros contra toda persecución.

## NOTAS ESCOLARES

LA ASON. NORTEAMERICANA DE PROF. DE ESPAÑOL TUVO UN ALMUERZO

La sesión de este Capítulo Neoyorquino de Profesores de Español correspondiente al mes en curso fué de carácter social, por lo cual se congregaron sesenta y ocho miembros e invitados el sábado en "La Chorrera", para participar en el almuerzo organizado.

Ocupó la presidencia el profesor J. W. Barlow, y una vez servido el ágape, agradeció a la organizadora señora Z. E. de Vaughan la labor realizada, y manifestó que se ofrecían perspectivas halagüeñas para el español en el curso próximo. Un mensaje de la educadora chilena Amanda Labarca fué leído por Mr. Barlow.

La señora Vaughan explicó que estos actos tendían a crear atmósfera de camaradería y un mutuo conocimiento de los reunidos en ambiente español. Atribuyó parte del éxito a la señora Patricia Aran de Gossnell, Selma C. Schulman y profesor Fernández.

Seguidamente presentó al Cónsul General del Perú, señor Pardo de Zela, a la señora Margarita Robles de Mendoza y al Lcdo. Salvador Mendoza.

Invitó a Mr. Heyman a informar del concurso anual de los alumnos de español en 32 colegios de la ciudad, entre los que se contaban de dos años de estudios, de tres y de los que hablan el español en sus domicilios. Y, habiendo formado parte del jurado calificador, manifestó satisfacción por el resultado y preparación demostrada. También elogió la habilidad de los discípulos que participaron en la Fiesta Española anual con números de teatro y artísticos.

La señora Robles de Mendoza razonó en el sentido de que para entenderse debidamente en las Américas era necesario hablarse en el mismo idioma. Elogió la labor que vienen realizando los maestros de español enseñando a los niños norteamericanos e inculcándoles el ideal hispánico. El doctor Martel agradeció las palabras pronunciadas por la señora Mendoza.

Como artista invitado de honor asistió el conocido barítono español Antonio del Val, quien dedicó a los concurrentes con "Granadinas", Serenata de la Canción del Olvido y una Jota Aragonesa, siendo calurosamente aplaudido. Fué acompañado por la pianista Iris Correa y el conjunto del restaurante amenizó el acto.

Europa perturbada por la creciente influencia japonesa en Siam

(Continuación de la primera página)

cula con gran insistencia el rumor de que los dos países han firmado un acuerdo especial cuyas bases no se conocen.

En los círculos extranjeros, perturbados por las señales de un entendido cada vez más claro entre los dos países, se teme que Siam se convierta en un puesto avanzado del Japón.

La situación geográfica de Siam hace que Inglaterra desee su absoluta independencia bajo la influencia benévola de las naciones occidentales, y en caso de que se viera dominado por el Japón, la política imperial británica tendría que sufrir grandes modificaciones.

Curioso atrapado entre un ascensor y una puerta

SPOKANE, Wash., mayo 12 (P).—Milford Knapp, de 21 años, ya no volverá a mirar por el cañón de los elevadores.

Ayer metió la cabeza en un justamento en el momento en que bajaba el ascensor y le comprimió por el cuello contra la puerta. Con una mano pudo agarrar el conmutador y detenerlo a tiempo, pero quedó cogido por no poder alcanzar el botón de subida. Otros empleados le hallaron así después. No sufrió lesión grave.

existen con los tradicionales"; citas que refuerzan las siguientes palabras del gran ensayista mejicano Alfonso Reyes: "Porque ya no está a discusión—sino entre los necios y los sordos—el radical escatismo de Rubén Darío, ¡Francisco! me ha dicho. Y es verdad, porque Rubén Darío trajo a la masa de la lengua española, trajo a la atmósfera del alma española el cuanto el mundo tenía entonces que aprender de Francia. Acaso su condición de hijo de América le ayudara a dar el salto mortal del espíritu... En la gran renovación de la sensibilidad española que precipita América sobre España... Rubén Darío desató la palabra mágica en que todos habíamos de reconocernos como herederos de igual dolor y caballería de la misma promesa." Y en fin, el mismo Rubén Darío confiesa: "En el fondo de mi espíritu, a pesar de mis vistas cosmopolitas, existe el inabarcable filón de la raza; mi pensar y mi sentir continúan un proceso histórico y tradicional."

(Conclusión)

## Revista de Ciencia

Por el Dr. J. CANTALA

LA MAQUINA OCULAR Y LA CAMARA FOTOGRAFICA. ULTIMA IMAGEN RECIBIDA POR EL HOMBRE. NIPULA LA RETINA COMO SI FUERA UNA PLACA IMPRESIONADA — QUIMERAS Y FANTASIAS QUE AUN ESTAN LEJOS DE LA REALIDAD

El escepticismo científico no conduce a nada, pero la credulidad exagerada puede llevar por el camino del error. Decimos esto ante los comentarios de hoy, inspirados en un hecho "detectivesco" digno de una película o de una novela de "misterio".

El asunto es el siguiente: Varios periódicos europeos y algunos americanos dicen en sus columnas que un financista de renombre internacional fué hallado muerto por una bala de revólver. Al objeto de desentrañar la madeja del crimen apareció en la escena un "científico" que provisto de delgados instrumentos y aparatos extraños, fotografía los ojos de la víctima, desarrolla la placa conforme a un proceso cuyo secreto sólo él sabe, la amplia y por último presenta el retrato de la cara en la que se fijó la última mirada del muerto. Es decir que ese "fisiólogo policaco" lo que hace es tratar el ojo de la víctima como si fuera una máquina fotográfica. Como es lógico, esa imagen que se encuentra después de tantas manipulaciones, debe de ser la del criminal y por tanto de esta forma la policía tiene en sus manos la clave del crimen.

Hasta ahora todo esto se puede admitir como "folletín" o como cuento basado en una fisiología convencional. No creemos fácil (aunque quizá no sea imposible) el tratar a la "retina" humana con la misma facilidad que si fuera una película fotográfica y haceremos esta afirmación un tanto esceptica apoyados en lo siguiente:

Es cierto que el ojo es una especie de cámara fotográfica, o más bien, una cámara fotográfica es una especie de ojo. En la primera sólo ocurren fenómenos de química (reacciones de las sales de plata) y de física en virtud de la acción de la luz. En el ojo, los lentes—o sean el objetivo—proyectan la imagen en la parte posterior de la cámara ocular, en el fondo de la cual se halla el nervio óptico y las fibras nerviosas que irradian en todas las direcciones forman una especie de red, "retina" o "placa fotográfica". Cada una de esas fibras contiene una célula multipolar y una célula bipolar, además de varios corpúsculos microscópicos de forma cónica y de bastón que guardan una sustancia roja susceptible en grado máximo a la acción de la luz. Esta sustancia es la que hace el papel del bromuro de plata que se cubren las placas fotográficas.

Pero hete aquí que existe una gran diferencia entre esa sustancia roja de la retina y la emulsión de la película fotográfica. Ante la luz la placa fotográfica sufre una transformación permanente; en la retina la sustancia roja experimenta una transformación pasajera que se renueva constantemente sucediendo una imagen a la otra, proceso que toma más o menos una décima de segundo para verificarse y cuyo fundamento es de orden "vital", es decir, que no sólo es un proceso químico y físico como en la placa, sino también un problema orgánico en el que intervienen factores del sistema nervioso, de la circulación y hasta de la parte psíquica.

Hay en esta mecánica del ojo constantes procesos de regeneración de imágenes con circulación sanguínea. Son conexiones misteriosas de un complicadísimo mecanismo que no se puede comparar con el fenómeno sencillo de la impresión de una película fotográfica.

No obstante... La ciencia no tiene límites. Las fantasías de Julio Verne hoy son realidad; las especulaciones de Wells y Eddington se confirman en el laboratorio. Admitamos, pues, como "juquete" teórico esas maniobras del sabio detective que toma la retina humana y después de revelarla como si fuera una placa fotográfica, descubre la última imagen que impresionó el ojo del

muerto. Una maniobra de novela, pero lejos de la ciencia. La imagen del hombre no está sólo en el fondo de esa retina. Naturaleza nos ha dado una cámara fotográfica, está adentro, profundidades del sistema nervioso y como fácil experimento, pensemos en las alucinaciones de ciertos neuróticos; ellos oyen figuras y ruidos que no existen, la retina no ha grabado una imagen en un misterioso del cerebro.

Una cámara fotográfica aparato grosero si se le compara con la maravillosa máquina ejecuta la función ocular.

Santorál y Cu

Día 13. Lunes. Santoral, Regalado, Franciscano, Silencio, confesores: Leodicio, mártires, Santoral y Argentea, vírgenes, res.

Parroquia de la Mila (Católica). Misas a las 6:30, 7, 8 y 9 a. m.

Parroquia de la Santa (Católica). Misas a las 7:30 y 8 a. m.

Parroquia de Santa Jesús (Católica). Misas a las 7:30 y 8 a. m.

Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe (Católica). Misas a las 8 y 9 a. m.

Iglesia de Nuestra Señora Esperanza, (Católica). Misas a las 7 y 8:30 a. m.

Iglesia de la Alianza y Misionera, (Protestante). Misas a las 7:30 y 8 a. m.

Iglesia Apostólica (Protestante). Misas a las 7:30 y 8 a. m.

Primera Iglesia Hispanoamericana, (Protestante). Misas a las 7:30 y 8 a. m.

Club de Damas, a las 7:30 y 8 a. m.

BROOKLYN. Iglesia de San Bernabé (Católica). Misas a las 7, 7:30 y 8 a. m.

Iglesia de San Pedro (Católica). Misas a las 7 y 8 a. m.

BRONX. Iglesia Cristiana "Juntos" (Protestante). Servicio a las 7:45 a. m.

NEWARK, N. J. Iglesia Hispano Norteamericana, (Católica). Misas a las 7:45 a. m.

"JOKES"

En la playa: —¿Bañero, mucho calor, mi señora suegra! —¿Descuide usted... está hoy tranquilo. —Sí, pero en donde está te se arma la gran tormenta.

MEXICANO. Diarios y revistas de México (capital y de Yucatán) están en esta casa. Todos los países hispanoamericanos. LA PRENSA SAN ANTONIO.



## Notas de Sociedad

Con el fin de conmemorar las fiestas patrióticas ecuatorianas de los días 24 de mayo de 1822 y 13 de mayo de 1830, el "Club Condor," celebra una cena-baile el sábado, 25 del corriente, a las 10:30 P.M., en el "Cocoanut Grove" del Hotel Park Central.

El presidente de honor es el Excmo. señor Capitán Colón Eloy Alfaro, Ministro del Ecuador en Washington, su vicepresidente, el señor don Sixto Durán Ballén y el presidente efectivo, el Dr. Carlos A. Bermeo.

Habrán también una representación de variedades en que tomarán parte conocidos artistas y el baile durará hasta las 3 de la mañana.

La colonia ecuatoriana de Nueva York está demostrando especial interés en asistir a esta conmemoración que promete resultar muy brillante.

Para felicitar en el día de sus bodas de plata a los distinguidos esposos puertorriqueños, don Diego García y doña Aurea Díaz de García, un grupo de sus amigos acudieron por sorpresa a la residencia del veterano matrimonio, organizándose en seguida una fiesta en la que los concurrentes ofrecieron a los festejados numerosos y artísticos objetos de plata.

Los señores de García demostraron su agradecimiento a los inesperados visitantes, invitándoles con largueza a "cocktails," dulces y golosinas, y todos pasaron una hora agradable.

Asistieron a la felicitación: don Alberto y doña Georgina Smith; don Mario Fernández y señora; don Enrique Heyleger y señora; don B. Philippi; don Bernardo Santa Coloma y señora; doña Angela viuda de Bolta; las señoritas Carmen García, Isabel y Clotilde Graña, Carmen Remott, Rosita Cott, Elisa Marín, y Yolanda Pérez, y los señores don César Rodríguez, don Jorge Peralta y don Salvador Suau.

Procedentes de Mayagüez llegaron hoy el señor don Pedro Monaga, prominente odontólogo de aquella ciudad y su esposa doña Carmen Lloreda.

Con el propósito de presenciar los ejercicios de graduación de su hija Marianita, que cursa estudios en el colegio de San José, de Baltimore, viene hoy de Puerto Rico la señora doña Mariana Cristy de Llavet. Una vez terminado el curso de la joven, madre e hija pasarán una temporada de vacaciones aquí, antes de regresar a San Juan, donde tienen su residencia.

También arribarán hoy de Borinquen, el señor don Julio Mangual y su esposa doña Esperanza Monagas de Mangual, con el propósito de pasar los meses de estío en los Estados Unidos.

Modelo de cordialidad y alegría fue la fiestecita que tuvo lugar en la residencia de sus padres para celebrar el cumplimiento de los quince años de Emilia Heyleger, preciosa muchacha de distinguida familia puertorriqueña.

La mesa, cuyo centro ocupaba un monumental bizcocho, con las consabidas velas y adornos, fue artísticamente arreglada por Delia Solá, íntima de la festejada.

Hizo las delicias de la reunión un conocido prestidigitador que tenía encantados a los concurrentes con sus milagrosos trucos; Emilia se vio inundada de presentes y una vez repartido el bizcocho y deliciosos refrescos las muchachas y muchachos se dedicaron al indispensable baile.

Se hallaban presentes: Margarita Bastard, Anita Luque, Josefina Batista, Inés Quiñones y Annette Brosky.

Salvador Solas, Salvador Suau, Jorge Peralta, Valdemar y Frank Bastard, José Luis Solá, Ramón Gardón, Alfredo y Ricardo Infanzón, Luis García de la Torre y William Bravo.

Actuaron como artistas profesionales los intérpretes de la atractiva comedia de Martínez Sierra, "Primavera en Otoño," puesta en escena el sábado en la International House, durante la velada-baile a beneficio del Cénaculo de San Regis, patrocinada por las señoras del Círculo de Santa Teresa y señoritas del Rosario.

El numeroso y distinguido público que asistió a la velada tenía por descontado el éxito, pues a la hora de dar principio la función — cosa rara — estaban ocupados todos los asientos del amplio salón.

Se basa el argumento de la obra en el forcejeo que mantiene un matrimonio que parece haber convenido en vivir en desacuerdo permanente; juega papel importante su hijo, que sufre las consecuencias paternales, al mismo tiempo que distrae sus ojos entre los dos pretendientes.

La señorita Alicia Batta encarnó el papel de "Helina" admirablemente y demostró ser una esposa inteligente, aunque capaz al fin de acabar con la paciencia de su esposo, "Enrique," desempeñando con acierto por Hernando Silva.

Saturita Gutiérrez se encargó de la parte de "Agustina," y en sus diversos diálogos demostró poseer cualidades artísticas. Los señores Esteban J. Barrios y José Castro, estuvieron muy bien en sus diversas intervenciones, y María Gutiérrez, de sirvienta, y Graciela Silva, de "Ana," supieron sacar buen partido de sus papeles secundarios.

La nota divertida de la noche la dio Pablo Gutiérrez, que hizo de "Modisto," quien con sus amañamientos un tanto afeminados, pero sin exageración, destacó la parte asignada por el autor.

El auditorio siguió con máximo interés el desenlace de la obra, que cubre muy bien una función teatral y, los comentarios favorables a los artistas eran unánimes. Estos y su directora Rosario Muñoz de Morrison, recibieron una ovación general al presentarse en escena terminado el acto final.

Seguidamente dió principio el baile a cargo de una buena orquesta, en el cual podía apreciarse una selecta representación de la juventud social hispana, con el cual quedó completada una de las veladas más simpáticas y atractivas que puedan verificarse.

Bellos ramilletes de flores naturales adornaban el salón, y las no menos lindas damitas del comité de recepción obsequiaron a los concurrentes con claveles diversos.

Dispónese las damitas que integran el Club Filia a cerrar su temporada de fiestas con un baile en el Hotel Astor, que se verificará el día primero de junio, sábado por la noche.

El festival no exige traje de etiqueta y pronto serán puestas en circulación las invitaciones, por el comité que encabeza las señoritas María Teresa Vargas, presidenta, y Saturita Gutiérrez, secretaria.

Hoy ingresará en el Hospital Harvard la señora Theodora F. de Martel, con el fin de someterse a una delicada operación. La paciente es esposa del doctor José Martel, profesor del Hunter College.

seer cualidades artísticas. Los señores Esteban J. Barrios y José Castro, estuvieron muy bien en sus diversas intervenciones, y María Gutiérrez, de sirvienta, y Graciela Silva, de "Ana," supieron sacar buen partido de sus papeles secundarios.

La nota divertida de la noche la dio Pablo Gutiérrez, que hizo de "Modisto," quien con sus amañamientos un tanto afeminados, pero sin exageración, destacó la parte asignada por el autor.

El auditorio siguió con máximo interés el desenlace de la obra, que cubre muy bien una función teatral y, los comentarios favorables a los artistas eran unánimes. Estos y su directora Rosario Muñoz de Morrison, recibieron una ovación general al presentarse en escena terminado el acto final.

Seguidamente dió principio el baile a cargo de una buena orquesta, en el cual podía apreciarse una selecta representación de la juventud social hispana, con el cual quedó completada una de las veladas más simpáticas y atractivas que puedan verificarse.

Bellos ramilletes de flores naturales adornaban el salón, y las no menos lindas damitas del comité de recepción obsequiaron a los concurrentes con claveles diversos.

Dispónese las damitas que integran el Club Filia a cerrar su temporada de fiestas con un baile en el Hotel Astor, que se verificará el día primero de junio, sábado por la noche.

El festival no exige traje de etiqueta y pronto serán puestas en circulación las invitaciones, por el comité que encabeza las señoritas María Teresa Vargas, presidenta, y Saturita Gutiérrez, secretaria.

Hoy ingresará en el Hospital Harvard la señora Theodora F. de Martel, con el fin de someterse a una delicada operación. La paciente es esposa del doctor José Martel, profesor del Hunter College.

seer cualidades artísticas. Los señores Esteban J. Barrios y José Castro, estuvieron muy bien en sus diversas intervenciones, y María Gutiérrez, de sirvienta, y Graciela Silva, de "Ana," supieron sacar buen partido de sus papeles secundarios.

La nota divertida de la noche la dio Pablo Gutiérrez, que hizo de "Modisto," quien con sus amañamientos un tanto afeminados, pero sin exageración, destacó la parte asignada por el autor.

El auditorio siguió con máximo interés el desenlace de la obra, que cubre muy bien una función teatral y, los comentarios favorables a los artistas eran unánimes. Estos y su directora Rosario Muñoz de Morrison, recibieron una ovación general al presentarse en escena terminado el acto final.

Seguidamente dió principio el baile a cargo de una buena orquesta, en el cual podía apreciarse una selecta representación de la juventud social hispana, con el cual quedó completada una de las veladas más simpáticas y atractivas que puedan verificarse.

Bellos ramilletes de flores naturales adornaban el salón, y las no menos lindas damitas del comité de recepción obsequiaron a los concurrentes con claveles diversos.

Dispónese las damitas que integran el Club Filia a cerrar su temporada de fiestas con un baile en el Hotel Astor, que se verificará el día primero de junio, sábado por la noche.

El festival no exige traje de etiqueta y pronto serán puestas en circulación las invitaciones, por el comité que encabeza las señoritas María Teresa Vargas, presidenta, y Saturita Gutiérrez, secretaria.

Hoy ingresará en el Hospital Harvard la señora Theodora F. de Martel, con el fin de someterse a una delicada operación. La paciente es esposa del doctor José Martel, profesor del Hunter College.

seer cualidades artísticas. Los señores Esteban J. Barrios y José Castro, estuvieron muy bien en sus diversas intervenciones, y María Gutiérrez, de sirvienta, y Graciela Silva, de "Ana," supieron sacar buen partido de sus papeles secundarios.

La nota divertida de la noche la dio Pablo Gutiérrez, que hizo de "Modisto," quien con sus amañamientos un tanto afeminados, pero sin exageración, destacó la parte asignada por el autor.

El auditorio siguió con máximo interés el desenlace de la obra, que cubre muy bien una función teatral y, los comentarios favorables a los artistas eran unánimes. Estos y su directora Rosario Muñoz de Morrison, recibieron una ovación general al presentarse en escena terminado el acto final.

Seguidamente dió principio el baile a cargo de una buena orquesta, en el cual podía apreciarse una selecta representación de la juventud social hispana, con el cual quedó completada una de las veladas más simpáticas y atractivas que puedan verificarse.

Bellos ramilletes de flores naturales adornaban el salón, y las no menos lindas damitas del comité de recepción obsequiaron a los concurrentes con claveles diversos.

Dispónese las damitas que integran el Club Filia a cerrar su temporada de fiestas con un baile en el Hotel Astor, que se verificará el día primero de junio, sábado por la noche.

El festival no exige traje de etiqueta y pronto serán puestas en circulación las invitaciones, por el comité que encabeza las señoritas María Teresa Vargas, presidenta, y Saturita Gutiérrez, secretaria.

Hoy ingresará en el Hospital Harvard la señora Theodora F. de Martel, con el fin de someterse a una delicada operación. La paciente es esposa del doctor José Martel, profesor del Hunter College.

seer cualidades artísticas. Los señores Esteban J. Barrios y José Castro, estuvieron muy bien en sus diversas intervenciones, y María Gutiérrez, de sirvienta, y Graciela Silva, de "Ana," supieron sacar buen partido de sus papeles secundarios.

La nota divertida de la noche la dio Pablo Gutiérrez, que hizo de "Modisto," quien con sus amañamientos un tanto afeminados, pero sin exageración, destacó la parte asignada por el autor.

El auditorio siguió con máximo interés el desenlace de la obra, que cubre muy bien una función teatral y, los comentarios favorables a los artistas eran unánimes. Estos y su directora Rosario Muñoz de Morrison, recibieron una ovación general al presentarse en escena terminado el acto final.

Seguidamente dió principio el baile a cargo de una buena orquesta, en el cual podía apreciarse una selecta representación de la juventud social hispana, con el cual quedó completada una de las veladas más simpáticas y atractivas que puedan verificarse.

Bellos ramilletes de flores naturales adornaban el salón, y las no menos lindas damitas del comité de recepción obsequiaron a los concurrentes con claveles diversos.

Dispónese las damitas que integran el Club Filia a cerrar su temporada de fiestas con un baile en el Hotel Astor, que se verificará el día primero de junio, sábado por la noche.

## SECCION DE RADIO

## Sintonizaciones preferentes hoy

CONCIERTO 7.30 a 7.45 A. M.—WJZ

HORA MUSICAL 9.00 a 10.00 A. M.—WNYC

REVISTA MUSICAL 11.00 A. M. a 12.00 M.—WEAF

BANDA DE LA ARMADA 11.30 A. M. a 12.00 M.—WJZ

BORICUA Y SU GRUPO 12.30 a 12.45 P. M.—WARD

Dirigido por A. López y con los cantantes "Boricua" y Pascual interpretarán:

Tema: Borinquen tierra del mar

Adios, mi amor

Plegaria y No me obligues

GRUPO DE CONCIERTO 1.30 a 2.15 P. M.—WNYC

JOSE ALVAREZ 2.30 a 2.45 P. M.—WMCA

CONCIERTO DE BEETHOVEN 2.30 a 3.30 P. M.—WJZ

Selecciones:

Sonata en C Menor

Adelaida

Job Lieke Dieh

Mignon

Penitencia

CANTANTE-MUSICALES 3.00 a 4.00 P. M.—WABC

PARTIDO DE BASEBALL 4.00 a 6.15 P. M.—WINS

GRUPO DELICIAS 4.30 a 4.45 P. M.—WBBC

R. Acosta e I. Rodríguez, directores.

SINFONICA MUNICIPAL 5.30 a 6.30 P. M.—WNYC

CONCIERTO SEMI-HISPANO 7.00 a 7.15 P. M.—WABC

Finaliza este programa con las composiciones:

Ramona y Cleito Hado

Mamá Inés

PROGRAMA INTERNACIONAL 7.00 a 7.30 P. M.—WINS

MELODIAS TROPICALES 7.15 a 7.30 P. M.—WHOM

HORA MELODIOSA 8.00 a 9.00 P. M.—WHN

CANTANTE-MUSICALES 8.30 a 9.00 P. M.—WEAF

Gladys Swarthout y orquesta.

ADOLFO HITLER 9.45 a 10.00 P. M.—WOR

El canciller alemán pronunciará un discurso con motivo de la celebración del Día de Mayo y se hará un resumen por esta emisora.

EL DOLAR AMERICANO 11.00 a 11.30 P. M.—WEAF

y WABC

Este tema será tratado por el secretario del Tesoro Mr. Henry Morgenthau.

EL TOREADOR 11.00 a 11.30 P. M.—WBX

HORA DE OPERA 11.00 a 12.00 P. M.—WHOM

GRAN OPERA 11.30 a 12.00 P. M.—WBX

NOTA. Las emisoras se reservan el derecho de cambiar los programas a última hora sin previo aviso.

PROGRAMAS DE INTERES ANUNCIADOS PARA MAÑANA MARTES

12.45 p. m.—Banda de la Armada, WABC

2.30 p. m.—Opereta, WJZ

4.30 p. m.—Trio Bracero-Reyes, WARD

4.30 p. m.—Concierto de Sui-za, WJZ

5.30 p. m.—Concierto hispano, WJZ

9.15 p. m.—Marimba Hurtado, WHN

10.45 p. m.—Don Galván, WHN

11.00 p. m.—"El Toreador", WBX

Emisoras de Onda Corta

BRUSELAS, Bélgica

10.30 K.—ORR—29.1 M.

2.30 a 4.00 p. m.

CARACAS, Venezuela

6.50 K.—VYER—18.75 M.

6.30 a 11.00 p. m.

CARTAGENA, Colombia

9.15 K.—HAB—19 M.

8.00 a 10.00 p. m.

CIUDAD DE MEJICO

5.05 K.—XEBT—50.29 M.

7.00 p. m. a 1.00 a. m.

CIUDAD DEL VATICANO

5.05 K.—VAT—50.26 M.

2.00 a 2.15 p. m.

HABANA, Cuba

6.10 K.—COC—49.9 M.

11.00 a. m. a 12.00 m.

4.00 a 7.00 p. m.

6.74 K.—COH—31 M. (Del Vedado)

10.00 a 11.00 a. m.

5.00 a 6.00, 9.00 a 10.00 p. m.

MADRID, España

9.00 K.—EQU—30 M.

6.30 a 8.00 p. m.

MANIZALES, Colombia

6.10 K.—HAB—19.15 M.

7.30 a 11.00 p. m.

MANAGUA, Nicaragua

6.10 K.—YVIG—16.70 M.

8.00 a 11.00 p. m.

MARACAIBO, Venezuela

5.80 K.—YVIR—51 M.

5.00 a 10.00 p. m.

MEDELLIN, Colombia

5.80 K.—HAB—19.15 M.

7.00 a 11.00 p. m.

RADIO COLONIAL, París

11.00 K.—FYA—25.35 M.

11.15 a 2.15 p. m.

3.00 a 6.00 p. m.

RIO JANEIRO, Brasil

9.50 K.—PRE—31.55 M.

5.00 a 7.00 p. m.

ROMA, Italia

9.70 K.—12R—30.67 M.

3.30 a 6.00 p. m.

7.00 a 9.00 p. m.

SAN JOSE, Costa Rica

6.60 K.—"La Voz del Trópico"—45 M.

7.00 a 10.00 p. m.

STO. DOMINGO, Rep. Dominicana

6.10 K.—HAB—16.35 M.

6.30 a 8.30 p. m.

SCHENECTADY, N. Y.

9.50 K.—WEXAF—31.48 M.

7.00 a 7.30 p. m.

ZEEZEN, Alemania

6.00 K.—12R—19.83 M.

12.00 m. a 4.30 p. m.

5.30 a 10.30 p. m.

Gross descansa en la cárcel después de un largo interrogatorio

(Continuación de la primera página)

cual no fué posible hacer que confesara su culpabilidad.

Encontrándose ante la falta de móvil, si no es la pobreza, se cree que el fiscal del distrito solicitará una extensión de 48 horas cuando se presente a Gross mañana ante la Sala de lo Criminal, por no estar lista la acusación aún para presentar el caso ante el Gran Jurado y hacer una acusación con las pruebas de que hasta ahora se dispone.

Entre tanto, el estado de las dos personas que quedan de la familia Gross continúa siendo grave, por haber ingerido parte del cacao que parece haber causado la muerte a los demás.

La madre de Mrs. Gross, Mrs. Olga Bein, está "regular," según manifestaron en el Hospital Bushwick, mientras que en el Hospital Kingston, donde se halla Frank, el hijo de cinco años del sospechado, manifestaron que el chico ha mejorado algo. Los síntomas de estos enfermos son muy parecidos a los observados en las cinco personas fallecidas.

En la residencia de Gross ejerce continua vigilancia un guardián municipal de uniforme.

Ayer fueron arrestados dos supuestos "boliteros" en la barriada de Harlem

(Continuación de la primera página)

beza. Luis de León, chofer del otro vehículo no recibió contusiones algunas.

Los dos hermanos de Rosen, los cuales iban en el automóvil que éste guiaba, Henry, de 21 años y Martin de 30, ambos de Brooklyn, fueron tratados en el mencionado hospital de laceraciones y enviados después a sus casas.

## Resumen general Radiofónico

660 K.—WEAF—154 M.

7.30 A. M.—Matutinas.

9.30 A. M.—Aménidades.

11.00 A. M.—Revista musical.

12.00 M.—Variaciones.

4.20 P. M.—Aménidades.

8.00 P. M.—Recital.

8.30 P. M.—Orquesta y cantantes.

11.00 P. M.—Orquesta y cantantes.

11.30 P. M.—El dólar americano.

11.30 P. M.—Aménidades.

710 K.—WOR—122 M.

5.45 A. M.—Clase de gimnasia.

7.30 A. M.—Variaciones.

10.00 A. M.—Aliment



## Canzoneri y Ambers demostraron que el box sigue siendo un gran negocio

Casi \$50,000 fueron pagados por el público el viernes.  
—Canzoneri fué un Belmonte ante la furia de Ambers.  
—Pacho se destaca como probable rival del campeón.  
—¿Por qué no puede ganar Braddock?

Por JULIO GARZON M.

Después de demostrado plenamente el viernes último por la noche que el boxeo, el buen boxeo, sigue siendo un magnífico negocio, me temo que los acionistas del Madison Square Garden van a abandonar toda idea de arrendar el coliseo a intereses extraños para la explotación de dicho comercio. Mal harían en entregar a otros una fuente de ingresos tan importante, cuando la firma misma podría hacer suyas todas las utilidades contrahando, como hasta ahora, un promotor, a sueldo. Y digo esto en la suposición, generalizada ya, de que Jimmy Johnston saldrá de la casa después del combate entre James J. Braddock y Max Baer por el campeonato "heavyweight" del mundo, a verificarse la noche del 13 de junio próximo.

Las entradas brutas por concepto de boletos vendidos para el combate en que Tony Canzoneri reconquistó el campeonato mundial del peso ligero dándole una lección de boxeo y una estropeadura mayúscula a Lou Ambers, ascendieron a muy cerca de \$50,000. Estaba lleno de bote en bote el Garden, por primera vez desde hacía muchos años. Prueba de que el público está dispuesto a responder cuando la mercancía lo amerita.

Fué una velada afortunada por la emoción y brillantez de las "melees" puestas en escena. Los gladiadores salieron a darse de todos colores y hubo sangre, caídas y hostilidades estilo bronca de estabadores.

En el encuentro semifinal Bobby Pacho derrotó por K.O. técnico en cinco asaltos a Jimmy Braddy. Pacho es un remolino de guantes dentro del "ring" y, aunque no un golpeador tremendo, aniquila gradualmente a sus adversarios y aguantando mucho castigo; haría un adversario para Canzoneri mejor que el propio Ambers.

Joe Archibald liquidó en un par de asaltos a Joe Brown. Estuvo muy bien Archibald, sobre quien Sixto Escobar tiene dos victorias por K.O. Cosa que habla bastante elocuentemente en favor del boricua. Teddy Lodder le ganó por puntos a Joe Zozda, y Jerry Mazza triunfó sobre Julie Katz.

Casi todos estos muchachos, incluso Ambers, son el producto de dos o tres años de labor "constructiva" en los clubs pequeños, particularmente el St. Nicholas Palace y el Ridgewood Grove Sporting Club. Muy populares ya e indudablemente boxeadores te-

mibles, se hallan listos para hacer posible una temporada de guantes altamente animada, interesante y lucrativa en Nueva York.

### Canzoneri, maestro supremo

Canzoneri vuelve a ser un campeón indiscutible de las 135 libras. Tony fué un verdadero y grandioso Juan Belmonte ante el Miura que es Ambers, en la pelea del viernes por la noche. El veterano maniobró a su rival a su antojo, le derribó dos veces y salió de los quince asaltos de la batalla relativamente limpio de hue-llas de los puños de Lou.

Ambers es bueno, no hay duda, pero por el momento no es el boxeador que se creía. Necesita experiencia. Es indudable que Pacho le hubiera hecho mejor batalla a Canzoneri. Ojalá le den la oportunidad.

### ¿Y si Braddock resiste?

Todos los pronósticos fatalistas respecto a la más probable suerte de James J. Braddock en su próxima batalla con el campeón mundial Max Baer se basan en la convicción, viciosamente arraigada en la mente de los cronistas, de que el retador no es capaz de asimilar las trampas de Max y conservarse verticalmente por espacio de muchos asaltos. Ahora bien, a mí se me ocurre la siguiente pregunta: ¿Y si Braddock le resiste a Baer sus trampas más fuertes...?

Mejor dicho, si le resiste al campeón sus baterías y se encuentra en pie al cabo de los quince asaltos, ¿qué entonces? Braddock es generalmente aceptado como un excelente boxeador, y como un golpeador también respetable.

Yo he sido uno de los primeros en profetizar la temprana derrota de Jimmy a manos de Baer. Sin embargo, téngase en cuenta que Art Lasky, un buen golpeador y boxeador veloz y agresivo, nada pudo en quince "rounds" con el actual "challenger." Lo que es aun más elocuente: Lasky lució, técnicamente hablando, como un aficionado al lado del muchacho de New Jersey. Quiere decir, pues, que desde el punto de vista puramente "técnico" Braddock no es un simple corderillo a quien llevarán al matadero la noche del 13 del mes entrante. Qué clase de "bicho" resulte en la práctica es cosa difícil de anticipar. Pero podría salirle a Baer una vaca resabiada, de esas que cornean para ambos lados y no se dejan engañar por la capa...

## EL HISPANO F. C. DERROTÓ AL HAKOAH EN HAWTHORNE FIELD AYER POR TRES A DOS

En el Hawthorne Field y ante una numerosa concurrencia, el Hispano derrotó tan solo por tres tantos a dos al Hakoah A. C., de la primera división de la Metropolitan League, en un partido de carácter amistoso.

En las filas del Hispano "debutó" el veterano jugador Quintas, en el puesto de extremo derecho, que lo hizo a satisfacción del respetable. No se alinearon Downy y Macedo.

En el primer tiempo los rojos se impusieron con mucha facilidad sobre el equipo hebreo y solamente se marcó un tanto en esta mitad, obra de Saco, cuando se pudieron haber marcado varios, si a alguno que otro jugador no le hubiese dado por hacer filigranas.

A los pocos minutos de comen-

zar la segunda parte, el interior izquierdo del Hakoah remató de cabeza un bonito pase del centro delantero, consiguiendo el empate, que fué aplaudido. A partir de este tanto los rojos juegan con una pequeña dosis más de entusiasmo, y esto unido a que Brandolini tiene que substituir a Saco en la dirección de la línea de ataque hace cambiar algo la decoración.

No obstante el equipo hebreo hace varias escapadas, siendo el mismo jugador que marcara el primer tanto, quien de un soberbio tiro desde la línea de la arcabatería a Duncan por segunda vez. Pero el empuje de Brandolini fué suficiente para que no fuera el partido de ayer una nota discordante en la historia del Hispano, siendo el mismo jugador quien hace el empate de un buen tiro por bajo. El tanto del triunfo lo hizo Rudy al empalar una pelota a pocos metros de la puerta.

En el primer tiempo jugó en el Hispano, Bravo, y fué substituido por Quintas, quien con Salcedo hicieron una excelente pareja de exteriores.

### Giuliana 2-Galicia 0

En el partido preliminar el Giuliana F. C. triunfó sobre el Galicia F. C. por dos a cero. Los galicenses, a pesar de su derrota, hicieron un partido estupendo y con sus nuevos jugadores se hallan convertidos en uno de los más formidables aspirantes a la Copa "La Prensa", que comienza a jugarse en junio próximo.

### El Gibraltar derrota al American Istrian

El Gibraltar F. C. triunfó por 5-2 sobre el American Istrian en el partido que se llevó a cabo ayer en el Steinway Oval. Los goles gibraltareños fueron marcados por Costa (2), Benítez y Falque-ro.

Se distinguieron mucho Quico Alecio y Francisco Costa.

### BASE BALL — POLO GROUNDS

HOY A LAS 3:15 P. M.  
ST. LOUIS VS. GIANTS  
Entrada \$1.00 "Bleachers" \$0.50. Asien-  
tos reservados y de palco de venta por  
anticipación en el 104 West 42nd St.  
Anuncio

Agustín de Jesús.

## LOS GRANDES CAÑONES DE LOS "INDIANS"



5-12 Phil Berube ©1935

## BASEBALL El P. R. vence al Andes en el torneo de Tennis

Ha dado comienzo el torneo por equipos disputándose la Copa Castellanos-Molina

Con dos días de tennis intenso y entusiasta dióse comienzo el sábado y ayer a las eliminaciones del torneo Castellanos-Molina, por equipos, bajo los auspicios del Hispano Tennis Club y en las pistas de éste.

Inscribiéronse los equipos que siguen: Puerto Rico, integrado por Luis Chais, Tomás Rivera y Julio Martínez; Colombia, compuesto por Max Ariza, César del Valle y Manuel Laverde; Internacional, por Juan Pons Roselló, Luis Núñez y Manuel Falcón; Cuba, por Antonio Deymier, Emilio Deymier y Francisco Munero; Antillano, por F. Barreras, Gregorio Martínez y J. Corbera; Avizor, por M. Troncoso, C. Rojas y Balbino Martínez; Andes, por Aurelio Rueda, Jiménez y L. A. Fajardo; Castellanos-Molina, por Julio Garzón M., Francisco Salichs y Félix Cintrón.

En el primer partido del torneo los puertorriqueños eliminaron a los andinos por dos victorias contra ninguna. En el encuentro por parejas Rivera y Chais se impusieron a Rueda y Fajardo por 6-2 y 6-0. Los dos primeros concentraron el juego en Fajardo, el más fijo de la pareja andina, y sólo hallaron oposición realmente fuerte en Rueda, que era sin duda el mejor de los cubanos. En el primer partido individual Julio Martínez triunfó sobre Jiménez por 6-1 y 6-0. Martínez, en mejor estado de preparación que su contrario, expecto a éste, quien reaparecía después de varios años de ausencia de las pistas.

El ganador de estas eliminaciones le hará frente en la "challenge-round" al equipo del Hispano Tennis Club, compuesto por Ernesto Romero, Jorge Romero y Manuel Romero.

En un hermoso partido jugado ayer tarde en Elizabeth, N. J., el E. Hispano y los Bayonne Rovers empataron a cero. No obstante la ausencia de goles, ambas líneas delanteras trabajaron horrores y desarrollaron vistosas combinaciones que, sin embargo, estrellaronse contra la infranqueable barrera opuesta por cada defensa.

Rex 1-Alianza "B", 0  
El segundo cuadro del Alianza Perú fué a Hoboken, N. J., ayer, a medirse con el segundo del Rex F. C., y aunque tuvo que habérselas con un segundo que era más bien un primero, logró hacer un bravo y lucido juego que sólo permitió un tanto a sus contrarios, aunque ellos (los aliancistas) no marcaron.

Greenpoint 5-Segura 2  
El Segura F. C., experimentando con varios cambios de jugadores en su alineación con miras a determinar la forma en que se presentará al torneo por la Copa "La Prensa", perdió un partido ayer que fué concertado el viernes a última hora a modo de entrenamiento.

Los dos tantos seguros fueron obra de Crescencio Ruiz.

Babe Ruth fué al bate dos veces, siendo abanicado en ambas.

Boston, mayo 12 (P).—El lanzador Lon Warneke llevó hoy a los Cubs a una victoria de cuatro a uno, siendo la novena derrotada de los Bravos de Boston. Con este triunfo, los muchachos de Chicago se anotaron la tercera victoria en la serie de tres juegos que tenían con los bostonianos.

Warneke hizo que los Bravos sólo conectarán siete batazos efectivos, dos cuartos "hits" e hizo que se anotaran dos carreras.

Este ha ganado cuatro juegos teniendo sólo una derrota en su record hasta ahora.

Boston se anotó la única carrera en el quinto cuando Berger tomó la primera base por bolas y después pasó a tercera en tercera por tirada de Hartnett a Lindstrom. El piloto Bill McKeechne, de los Bravos, protestó de la decisión del árbitro y fué puesto fuera del juego por el "umpire" Cy Fipman. Lee conectó un sencillo por el campo de la derecha y Moore anotó.

Los Cubs se anotaron la primera carrera en el quinto con un sencillo de Hartnett, una jugada de sacrificio por Jorges y un sencillo de Warneke por el centro. Sencillos por Lindstrom y Hartnett, con un error de Ubranski dieron a los Cubs otra carrera en el sexto tiempo. Los Cubs se anotaron las otras dos carreras en el octavo.

Babe Ruth fué al bate dos veces, siendo abanicado en ambas.

Los Cubs se anotaron la primera carrera en el quinto con un sencillo de Hartnett, una jugada de sacrificio por Jorges y un sencillo de Warneke por el centro. Sencillos por Lindstrom y Hartnett, con un error de Ubranski dieron a los Cubs otra carrera en el sexto tiempo. Los Cubs se anotaron las otras dos carreras en el octavo.

Babe Ruth fué al bate dos veces, siendo abanicado en ambas.

Los Cubs se anotaron la primera carrera en el quinto con un sencillo de Hartnett, una jugada de sacrificio por Jorges y un sencillo de Warneke por el centro. Sencillos por Lindstrom y Hartnett, con un error de Ubranski dieron a los Cubs otra carrera en el sexto tiempo. Los Cubs se anotaron las otras dos carreras en el octavo.

Babe Ruth fué al bate dos veces, siendo abanicado en ambas.

Los Cubs se anotaron la primera carrera en el quinto con un sencillo de Hartnett, una jugada de sacrificio por Jorges y un sencillo de Warneke por el centro. Sencillos por Lindstrom y Hartnett, con un error de Ubranski dieron a los Cubs otra carrera en el sexto tiempo. Los Cubs se anotaron las otras dos carreras en el octavo.

Babe Ruth fué al bate dos veces, siendo abanicado en ambas.

## Figuras Hispanas del Tennis Metropolitano

Por MANUEL LAVERDE

Este es el cuarto artículo, de una serie de seis escritos especialmente para LA PRENSA, y cuyo objetivo principal es dar a conocer al público hispano sus valores tennisísticos metropolitanos. Aparecerán en días jueves y lunes sucesivos.

La búsqueda de ciertos datos referentes a la vida y "milagros" de Tomás Salinas, me llevó a su residencia en Jackson Heights, donde el tenista cubano siempre amable y sonriente, contestó a mi severa investigación en su típico estilo habanero.

Salinas nació en el año de 1904, de padres genuinamente criollos; se educó allí mismo, y al terminar sus estudios preliminares ingresó a la escuela azucarera de la Habana, donde obtuvo un puesto distinguido por algún tiempo. A los 16 años ya empuñaba la raqueta y se iniciaba en el culto tennisístico practicando en las pistas de El Cerro Tennis Club, donde al lado de sus hermanos mayores progresaba asombrosamente. Jugando con entusiasmo y asidua-

Tomas Salinas

La temporada de

El Star Casino se

mo jueves por la

programa que ena-

los Henriquez y To-

gigante italiano que

Nueva York después

nifica labor en los

de California, donde

hombres tan temible

George, el Cacique

otros.

Después de este

será el último de

puerta cerrada, Hen-

zará a hacer "trá-

para un encuentro

ham, Alabama, el

contra el ex campeo

Carlos Sonnenberg. De-

supone que Henrique

intacto su calificati-

to" el jueves, o de

Brunello pasará ma-

te a ser el contendie

nenberg.

Brunello vuelve

fuerte que el invic

con más experiencia

cordará, en su pri-

Carlos le presenta

batalla que estuvo

le fatal al hispano

Carlos, sin embu-

tra en inmejorable

lo demuestra su

en 16 minutos y

bre Pat Donahue e

Pat estuvo tan

como siempre, per

rioso encontró a

último con una se-

derechos a la man

El Puerto Rico

al Haitian

El cuadro futbol

Rico F. C. demost

en el Van Cortland

es capaz derrotar a

C. por cinco tant

uno en un partido

Los goles boricua

de Enrique Quin

rea, Juanito Gonz

Quiones (2).

laves de caba.

Los partidos por

Copa de Esp

MADRID, mayo 12

partidos jugados

de España tuvieron

que siguen: Sport

2-1; Athletic de

3-1; Zaragoza-Ír

Badalona, 2-1; H

2-1; Betis-Elche,

Argentina se ab

pacto sobre

BUENOS AIRES,

(UP).—El preside

Justo decretó ayer

la Argentina a

para regular la pes

na", firmada en G

septiembre de 1931.

El Congreso arge

recientemente la

Mientras más de 70,000 gar-

## ESPAÑA DERROTO A ALEMANIA AYER EN COLONIA POR 2 GOLES A UNO EN PRESENCIA DE

Los españoles desarrollaron un soberbio juego, junto que dominó el empuje de los teutones. Eizaguirre tantos entraron en el primer tiempo. Eizaguirre gara y Regueiro fueron los héroes de la jornada

COLONIA, Alemania, mayo 12. (UP).—En presencia de un gentío de 75,000 personas que abarrotaba el gigantesco estadio, la selección futbolista representativa de España derrotó por dos goles contra uno (2-1) a la de Alemania esta tarde aquí. Entre los espectadores, además de altos dignatarios alemanes, encontrábase el Embajador español en Berlín, don Francisco Agramonte y Cortijo. Centenares de españoles viajaron a presenciar el gran "match" internacional, jugado en tiempo seco. Cálculase que aproximadamente un cuarto millón de personas trató de ganar acceso al estadio.

Los tres goles entraron en la primera parte del partido.

Primer tiempo

España ganó el sorteo de campo y escogió cancha a favor de un viento leve.

En el primer minuto del partido los alemanes obtuvieron un "corner", que Eizaguirre desoyó bien. Los delanteros españoles entonces llevaron un ataque hasta la meta contraria, rematando por encima del larguero.

El juego se estacionó por unos instantes en el centro del partido, hasta que Conen consiguió romper la línea defensiva contraria y marcar a los 13 minutos de juego con un tiro bajo, esquinado.

El gol del empate lo marcó Lángara al burlar por fin a Buchloch y tranquilamente meter el esférico por el lado derecho del marco, a los 37 minutos.

Esta fué la señal para que los españoles se entregaran a un juego perfectamente concentrado y coordinado, manteniéndose con abrumadora tenacidad en terreno contrario.

Eizaguirre tuvo ocasión pocos minutos después de volver a intervenir brillantemente para salvar un tiro de Conen, concediendo un "corner". A esto los españoles respondieron forzando a su vez dos "corners" y atacando con mayor rapidez y decisión.

El segundo gol español fué consecuencia de una emocionante escapada de Gorostiza, quien puso el balón a los pies de Lángara para que éste marcara. Esto ocurrió a los 42 minutos de juego.

Durante el primer tiempo el juego de cohesión de los iberos fué notablemente superior al de los alemanes, que estuvieron muy erráticos, aunque se defendieron con coraje.

Los mejores jugadores del campo en esta parte del juego fueron Gorostiza, Regueiro y Lecue y Muguerza, quienes les respaldaron admirablemente en sus combinaciones.

Segundo tiempo

La segunda tanda se inició con un fiero ataque por parte de los delanteros teutones, que forzaron un "corner" al cuarto minuto de juego. Dos minutos más tarde dos jugadores alemanes estropearon una magnífica combinación suya. Eizaguirre hizo otra jugada colosal a los ocho minutos, saliendo a lanzarse sobre los pies del amenazante Rasselberg cuando éste se disponía a tirar a gol peligrosamente.

España inició luego otro emocionante ataque cruzando todo el campo, pero el remate fué muy abierito.

La intensidad del juego aumentó considerablemente en este período, haciendo los alemanes desesperada presión para igualar el tanteo. No obstante, o los reses germanos resultaron débiles, o sus combinaciones fueron desbaratadas por la astuta defensa española, cuando no salía Eizaguirre a encargarse de la situación. El ataque alternó en la "cancha", pero los alemanes tomaban mayormente la iniciativa. Eso sí, los españoles contra-atacaban invariablemente.

Regueiro tuvo que abandonar el campo a causa de un encontronazo con Muezenberg. Estuvo fuera dos minutos y volvió a la alineación aturdido.

Mientras más de 70,000 gar-

gantas alemanas gritaban: "Remos gol!", "Quieren los jugadores germanos una nueva y desesperada para igualar, pero a causa del estupefensivo de los españoles. Quincecenas estu-

mente brillante en el

La temporada de

El Star Casino se

mo jueves por la

programa que ena-

los Henriquez y To-

gigante italiano que

Nueva York después

nifica labor en los

de California, donde

hombres tan temible

George, el Cacique

otros.

Después de este

será el último de

puerta cerrada, Hen-

zará a hacer "trá-

para un encuentro

ham, Alabama, el

contra el ex campeo

Carlos Sonnenberg. De-

supone que Henrique

intacto su calificati-

to" el jueves, o de

Brunello pasará ma-

te a ser el contendie

nenberg.

Brunello vuelve

fuerte que el invic

con más experiencia

cordará, en su pri-

Carlos le presenta

batalla que estuvo

le fatal al hispano

Carlos, sin embu-

tra en inmejorable



# Tarzan y las Joyas de Opar



El teniente Albert Werper, después de seis meses de soledad en el Congo Belga, padece de una peligrosa disposición de ánimo. Habiendo desahogado vilmente el nombre de su familia, el joven militar había sido desterrado de la vida alegre de Bruselas; y en esta aislada región africana maldecía en sus cavilaciones, mientras que en su pecho rugía una furiosa ola de rencor contra sus oficiales superiores.

Encontrábase una noche sentado en el balcón del alojamiento de la oficialidad, y acachaba con rabia mal disimulada a su capitán, objeto supremo de su odio y rencor. Su jefe militar era un hombre constantemente sumido en el más extraño mutismo, y Werper interpretaba su silencio como un desaire, lo cual redoblaban su cólera que pronto se desahogó en maldiciones intencionalmente criminales. ¡Tal era su desastroso estado mental...



Acariaciando nerviosamente su revólver, los ojos del teniente Werper se arquearon y su frente se arrugó repentinamente. "Me ha insultado usted por última vez," exclamó al fin. Ambos hombres se levantaron de sus asientos simultáneamente. En el rostro del capitán se dibujó un singular gesto de sorpresa al volverse hacia su subalterno, a pesar de que en otras ocasiones había tratado a otros hombres bajo sus órdenes con igual característica de locura de la selva.



El capitán extendió la mano para colocarla sobre el hombro de Werper en actitud amistosa. Palabras de sanos consejos se habían asomado a sus labios, pero nunca llegaron a ser emitidas, pues antes de tener oportunidad de defenderse, el desalmado teniente disparó. Sin pronunciar un solo quejido, el capitán se desplomó pesadamente en el suelo. Y las nubes que habían nublado el cerebro de Werper se disiparon súbitamente, dándose cuenta que era un vil asesino.

B. S. M.—Nueva York.—Ignoro dónde nacieron las nueve artistas de la pantalla que usted cita. Escriba usted a las interesadas directamente. Estarán encantadas de recibir su carta y le contestarán con sumo gusto.

L. F.—New York City.—No me dice usted si su hijo es menor de 21 años, si nació en América del Sur, ni si es usted ciudadana americana. Le ruego repita la pregunta dando esos datos. Dirección: "LA PRENSA", Preguntas y Respuestas, 245, Canal Street, New York City.

La Prera entregó un edificio valorado en \$18,000 al pueblo de Arroyo, P. Rico

(Continuación de la segunda página) bía conocer, se terminó el acto como a las dos de la tarde.

JUNTA DE COMISIONADOS DE SAN JUAN

SAN JUAN, P. R.—Con asistencia de sus miembros Srs. Gabriel de la Haba, quien presidió, Jaime Sifre (hijo) y Eduardo R. González, se reunió la Junta de Comisionados de San Juan. El Administrador de la capital, don Jesús Benítez Castaño, compareció a informar sobre diversos asuntos que había planteado a dicho organismo.

El señor Benítez Castaño informó de un cablegrama que desde Washington, en donde se encuentra actualmente, le ha enviado el licenciado Rafael Rivera Zayas, presidente de la Junta de Comisionados, a quien se le encomendaron ciertas gestiones relacionadas con el gobierno de la ciudad. Una de estas gestiones está relacionada con la ley recientemente aprobada que dispone la extensión de las líneas eléctricas del gobierno a la ciudad de San Juan.

El señor Rivera Zayas gestionará la ayuda de alguna agencia del gobierno de Washington para ver si es posible realizar esa extensión con fondos federales, posiblemente dentro de la legislación sobre electrificación rural.

Se aprobó una ordenanza sobre patentes municipales dándosele de término a los comerciantes hasta el día 20 de mayo para protestar o presentar las objeciones que tengan a dicha legislación.

La Junta tuvo conocimiento de una comunicación de la R. F. C. (Corporación de Reconstrucción Financiera) negando el reintegro al gobierno de San Juan de cierta cantidad de dinero (calculase en \$65,000.00) que se ganó con la venta de los bonos del empréstito de \$1,300,000.

HORAS ESPECIALES DE TRABAJO

SAN JUAN, P. R.—Durante la pasada sesión legislativa se estuvo considerando detenidamente un proyecto de ley tendiente a reglamentar las horas de trabajo en las oficinas del Gobierno Insular durante el período del verano. Este plan ya había sido esbozado y explicado ampliamente por el comisionado del Trabajo, señor Prudencio Rivera Martínez, que fué el inspirador del proyecto discutido en la Legislatura, y que finalmente ha quedado sin aprobar.

La Administración de Auxilios de Emergencia en Puerto Rico está considerando la idea de establecer un plan similar durante el período desde junio primero hasta el día último de agosto, o sea, durante los meses de mayor calor en el verano, y al efecto está escuchando la opinión de todos los jefes de divisiones y negociados.

El plan no ha sido aprobado definitivamente, pero se tiene entendido que el señor James R. Bourne, jefe de la Administración, está en favor de esta medida.

Cartas detenidas en la Oficina de Correos

La persona interesada en alguna de estas cartas debe reclamarlas personalmente o por escrito al City Hall Post Office, General Delivery, New York City. Es muy necesario mencionar la fecha en que fueron publicadas en LA PRENSA, su número en la lista de cartas detenidas, y qué país usted se imagina que procede.

LISTA ESPAÑOLA

Mayo 13, 1935.  
1. Agelitos Joaquín; 2. Arreola Rosa; 3. Araujo Antonio M.; 4. Arriola Catalina; 5. Baez Pablo Antonio; 6. Cabrerizo Manuel López; 7. Carreras Mrs. M.; 8. Casanova Daniel; 9. Castro Oscar G.; 10. Costa Miss Doris; 11. Cunha Neryda; 12. De Armas Lorenzo; 13. De la Huerta Elena F.; 14. Drets José; 15. Do Pazo Constantino; 16. Fernández Gregorio; 17. Fernández Gregorio; 18. García Luis; 19. González Hernández; 20. Gómez Luis; 21. González Luciano; 22. Hernández José; 23. González Juan; 24. Hernández José; 25. Jiménez T.; 26. Jijón Camacho Jacinto; 27. Lapión Manuel; 28. López Manuel; 29. López Manuel; 30. López Manuel; 31. López Manuel; 32. Marchán de B. Clotilde; 33. Miguel Joaquín; 34. Morales Aquilino; 35. Ortega F. García; 36. Otaz Remedios; 37. Otaz José; 38. Pagán Blasquillo Domingo; 39. Piedra y Piedra Manuel; 40. Ponce Jesús; 41. Quintana Moisés; 42. Ramos Roliva; 43. Rodríguez Antonio; 44. Rodríguez Enrique; 45. Rodríguez Juan; 46. Rodríguez Miss Mary; 47. Ros Mrs. Salvador; 48. Sampedro Ernesto; 49. Sierra Rafael; 50. Soler Juan; 51. Subirana Tomás; 52. Tiant y Bravo Luis Eleuterio; 53. Torres Juan Luis; 54. Virpo Antonio; 55. Albert Goldman, Postmaster.

CAMPAMENTOS VERANO

También escuelas veraniegas de inglés y comercio. Catálogos gratis, tarifas y reputación de campamentos de los EE. UU. Conoce a las niñas por expertos inspectores de Campamentos. Indique edad del muchacho o muchacha, etc. La única oficina gratuita del estado registrada en la American Camp Association. Visite 1212 Times Bldg., 2nd St., Bklyn N.Y. 103.

## COLOCACIONES

### Oferta — Mujeres

**APRENDIZAS** a operarias "tuckers" y "chirras", máquinas zig-zag. Desde \$3 en adelante. Mucha práctica. Clase día, noche. Garmet Mfg. School, 149 W. 30. **BORDADORAS** a mano, con experiencia en vestidos, 1720 Madison Ave. Teléfono 1-1337. **COLOCACIONES** cosméticas, señoras refinadas. Todo a parte, tiempo, instrucción gratis. Altas comisiones. Teléfono TRafalgar 7-2400. Cuarto 1018. **COSTURERAS** en pantalones. Mucho trabajo, expertas. Trabajo para la casa. Le Shatten, 12 W. 18 St. Piso 5. **DESHILADORAS** con experiencia. Necesitan. Vengan todo el mes. **AVILES, 4 E. 116 St., Piso 2** **DESHILADORAS** con experiencia. Ellis Embroidery, 344 W. 38 St. Piso 12, al frente. **MUCHACHAS** ambiciosas, organización nacional, en desarrollo. Adelanto. Miss Miranda, 214 Duffield St. B'klyn, Piso 4.

### OPERARIAS

en vestidos finos. Sólo expertas. 129 West 27 St., Piso 10

### OPERARIAS

expertas vestidos. Rosenbaum, 188 Longwood Ave. Bronx. Subway Pelham Bay.

### OPERARIAS

expertas en vestidos en vestidos de algodón. 1531 Beach Ave. Bronx (edificio de atrás). Subway Pelham Bay, estación St. Lawrence Ave. Venga hoy.

### OPERARIAS

con experiencia en vestidos. 330 West 38 St. Cuarto 1701.

### OPERARIAS

con experiencia en vestidos. Drive Drive, 40 West 25 St.

### OPERARIAS

También trabajo para la casa. 40 West 114 St.

### OPERARIAS

con experiencia en vestidos \$3.75. 40 West 114 St.

### OPERARIAS

expertas en vestidos interior "rayon", máquinas "Metropolitan binding, hemming". 40 West 114 St.

### OPERARIAS

con experiencia en vestidos en "smocking". 40 West 114 St.

### OPERARIAS

con experiencia en vestidos en "smocking". 40 West 114 St.

### OPERARIAS

con experiencia en vestidos en "smocking". 40 West 114 St.

### OPERARIAS

con experiencia en vestidos en "smocking". 40 West 114 St.

### OPERARIAS

con experiencia en vestidos en "smocking". 40 West 114 St.

### OPERARIAS

con experiencia en vestidos en "smocking". 40 West 114 St.

### OPERARIAS

con experiencia en vestidos en "smocking". 40 West 114 St.

### OPERARIAS

con experiencia en vestidos en "smocking". 40 West 114 St.

### OPERARIAS

con experiencia en vestidos en "smocking". 40 West 114 St.

### OPERARIAS

con experiencia en vestidos en "smocking". 40 West 114 St.

### OPERARIAS

con experiencia en vestidos en "smocking". 40 West 114 St.

### OPERARIAS

con experiencia en vestidos en "smocking". 40 West 114 St.

### OPERARIAS

con experiencia en vestidos en "smocking". 40 West 114 St.

### OPERARIAS

con experiencia en vestidos en "smocking". 40 West 114 St.

### OPERARIAS

con experiencia en vestidos en "smocking". 40 West 114 St.

### OPERARIAS

con experiencia en vestidos en "smocking". 40 West 114 St.

### OPERARIAS

con experiencia en vestidos en "smocking". 40 West 114 St.

## PROFESIONALES

### Médicos

#### Dr. Henriquez

Médico Español

121 WEST 79 ST.

de la escuela práctica de París.

30 AÑOS DE EXPERIENCIA

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES

CRÓNICAS DE LOS

HOMBRES Y MUJERES

EN LAS VÍAS URINARIAS.

ANTIGUAS ENFERMEDADES MAL

TRATADAS ALÉMAN.

ENFERMEDADES NERVIOSAS Y

DEBILIDAD GENERAL.

Inyecciones Intravenosas

VEJIGA, RINONES Y PIEL

Reumáticas, diabetes, granos, análisis

ELECTROTERAPIA

Horas: 9 a. m. a 3 p. m.

Domingos: de 10 a. m. a 3 p. m.

Tel. ENdicte 2-4866

PRECIOS MODICOS

#### ESPECIALISTA ALEMÁN

Enfermedades agudas y crónicas de hom-

bres y mujeres. Sangre, piel y venas

varicosisas. Inyecciones por método moder-

no. Horario: 10 a. m. a 10 p. m. Domingos 10 a. m.

a 2 p. m.

215 EAST 12 ST. Entre 2a-3a.

EXAMEN 1 DOLAR.

#### OJOS, NARIZ, GARGANTA, OÍDOS

Dr. N. Guillempe, especialista

219 W. 41 St. Tel. WAdkins 9-6496.

Horas: de 11:30 a. m. y de 3 a 7.

Dra. L. DiMoja

Dom. 11-1 y 5-7

ESPECIALISTA PARA LAS MUJERES

anuncia el traslado de su oficina

a 35 WEST 110 ST. Tel. MON. 2-2621.

Dr. SAMOSTE

ESPECIALISTA

Piel, sangre, vías urinarias, Rayos X. \$2.

220 E. 12 St. (2a-3a) Aves. J. S. Dom. 11-1 y 5-7.

Dr. M. J. Marxuach

231 W. 79 St.

Dom. 10 a. m. a 7 p. m. Tel. TRafalgar 7-6041.

Dr. BOLOGNINO

311 W. 28 St. 9-11 y 2-5. Lachmann 4-4643

Dr. J. E. CRESPO

109 W. 111 St.

Dom. 10 a. m. a 7 p. m. Tel. MON. 2-2712.

Ojos, oídos, nariz, garganta. 11-1 y 5-7.

Dr. APELLANIZ

1 a 3 y 6 a 8.

300 West 114 St. Monument 2-3719.

Dr. LUIS MENDEZ

215 y 219 W.

81 St.

Medicina, Cirugía, Partos. EN. 2-3590.

## Intimidades del Cine

### Por el Cant. Roscoe Fawcett

Judith Allen

El autógrafo de Judith Allen

Shirley Temple tiene un ran-

cho cerca de Hollywood en el

que todo es blanco, incluyendo

los edificios y los animales,

así como los caballos, un

perro "bull-dog", conejos y

gallinas.

(Caramba! No siento tan

conspicuo!)

Shirley Temple insistió en

dejar las huellas de su pie

descalzo en el Teatro Chino de

Graham, porque dijo que "los

zapatos que tengo puestos me

hacen los pies muy grandes."

(Copyright, 1935, by The Bell Syndicate, Inc.)

## VARIOS

### Casas de huéspedes

José Rodríguez 140 W. 82 St. SUS-

trabajos en español e inglés.

Con sin comida. Todos adelantos.

### Funerarias

P. ECHEVARRIA & SONS

476 West 145 Street

(Amsterdam Ave.)

Teléfono EDgcombe 4-2647

FUNERARIA HERNANDEZ

Entierros completos \$100 en adelante.

62 W. 114 St. Monument 2-4818

FUNERARIA MONGE

Envío de cadáveres a todas partes del

mundo. 1739 Madison Ave. Tel. UN. 4-7348

### Imprentas

L. & S. PRINTING

Trabajos en español e inglés.

338 William St. Tel. B'kman 4-4774.

### Lápidas—Monumentos

Kravis Monument Co., 1735 Madison Ave.

Cerca 114 St. Vendemos y colocamos

lápidas todos cementerios; desde \$10.

### Mudanzas

JUAN GALLEGO CORPORATION

Toda clase de embalaje de muebles. Mu-

danza y almacenaje, con 2 meses gratis.

BAILES segunda mano, \$4 a \$10; maletas

de cuero, maletines, \$3 a \$8. Savoy

Luzanne, 59 E. 59 St. Cerca Madison Ave.

LIQUIDACION 500 bailes guardapolvos,

vapor, a \$6.50, \$9.50, \$12.50, un poco man-

chados. Maletas \$1, 12524 Ave. (49th)

### Máquinas de coser

"SINGERS", otras, nuevas, usadas, cam-

biadas, garantizadas 10 años. Reparaciones.

Vacuum Cleaners, 1674—25 Ave. (58-57)

### Muebles

100 JUEGOS SALA \$15

Dormitorios, 115 Camas, tocadores, ba-

ños, \$5. Juegos cocina, \$6. Peñales, al-

fombras, \$4. Almacén lleno de gangas.

STAR, 179 East 124 St.

Negocios oportunos

CASA AMUEBLADA, al este calle 126.

Trece cuartos, renta \$55. Precio \$150.

Tercera y dos cuartos, renta \$155. Ca-

lificación gratis. Precio \$300. Ganzas.

Olson, 165 West 71 St.

VENDO hodge y canchivera bien acor-



## Industria, Banca y Comercio

### ARGENTINA MANTIENE EL MISMO VOLUMEN DE EXPORTACION QUE EN TIEMPO DE PROSPERIDAD

BUENOS AIRES, mayo 12.—La posición establecida por Argentina al sostener los pagos a su deuda nacional mientras que muchos otros países se vieron obligados a suspenderlos, puede explicarse en parte por la política argentina de vender anualmente todos sus productos exportables en el mercado internacional al precio que los consumidores están dispuestos a pagar.

Mientras que la producción física en casi todos los países del mundo fue radicalmente restringida durante la depresión, el volumen de la producción argentina permaneció inalterada y Argentina fue capacitada para vender durante los cinco años de la depresión tan gran cantidad como la que había vendido durante los cinco años precedentes de prosperidad mundial. Esto puede apreciarse por las cifras siguientes:

	Toneladas
1925	10,286,000
1926	12,283,000
1927	18,740,000
1928	17,029,000
1929	16,703,000
Total de productos exportados en cinco años de prosperidad: 75,041,000 toneladas.	
1930	11,027,000
1931	18,477,000
1932	15,826,000
1933	13,777,000
1934	15,252,000
Total de productos exportados en cinco años de depresión: 74,359,000 toneladas.	

### EL CAFÉ OCUPA UNO DE LOS PRIMEROS LUGARES EN LA EXPORTACION MEXICANA

La Secretaría de la Economía Nacional de México acaba de publicar una serie de interesantes estadísticas del año 1934, de las cuales las que a exportación de café y plata se refieren, son muy interesantes.

El café figura entre los principales productos de exportación de la república, y las cifras del año pasado arrojan un total de 37,812,364 kilogramos de café enviados al extranjero, con un valor de \$26,267,527.00 (pesos mexicanos). Se exportaron a Alemania 14,818,931 kilos con un valor de \$9,960,653.00; a los Estados Unidos, 17,631,205 kilos; a Fran-

### 750,000 soldados franceses refuerzan el Rhin

(Continuación de la primera página) nuevos decretos ordenan la erección de cuarteles nuevos y campos de entrenamiento en todo el país.

Como protección adicional al "círculo de acero" que la rodea, Alemania prepara su población, especialmente la de Berlín, a protegerse contra los ataques aéreos. En el próximo otoño tendrá lugar otro "ensayo" igual al del 19 de marzo con máscaras contra los gases, estaciones de socorro y sótanos a prueba de bombas.

Francia sigue adelante con sus preparativos militares y diplomáticos para hacer frente a la amenaza de una Alemania poderosa militarmente.

Mientras el ministro del Exterior Laval visita a Rusia el general Victor Denain, ministro de Aviación, cambia información con Italia para coordinar las fuerzas aéreas de ambas naciones y anuncia que 750,000 hombres trabajan activamente en reforzar las fortificaciones de la frontera rhenana, aprestándose para cualquier violación de la zona desmilitarizada.

Hasta ahora esta zona es la única cláusula del tratado de Versalles que Hitler no ha violado y los franceses están convencidos de que se aproxima el momento en que Hitler la viole, pues los incidentes en la frontera son por momentos más numerosos.

### Fracasa nueva revuelta aprista en Arequipa; los líderes arrestados

LIMA, Perú, mayo 12. (UP).—Una nueva revuelta aprista en Arequipa, que debía empezar ayer en la mañana, resultó fallida a causa de haber sido arrestados los líderes principales, según declara la prefectura de policía de Arequipa.

Encabezaba el movimiento el cirujano Adrián Apaza, quien fue detenido junto con varios otros, incluyendo a Lino Muñoz y Julio Salinas. Extraoficialmente se anuncia que el teniente Juan de Dios Bedoya y un jefe retirado del ejército también han sido puestos en la cárcel. La prefectura agregó que los complotistas habían logrado obtener la ayuda de ocho suboficiales y oficiales del ejército, los cuales al ser detenidos confesaron su participación en el plan revolucionario cuyo objetivo era realizar varios actos de terrorismo, incluyendo el saqueo de la oficina de recaudación de rentas, los bancos y asesinar a las autoridades civiles y militares. El plan fracasó cuando las tropas dieron aviso a sus jefes de que los líderes de la revuelta estaban tratando de convencerlos a que se unieran.

### Joaquín Irigoyen, famoso jugador de jai alai, murió de repente en Méjico

MEJICO, D. F., mayo 12. (U. P.).—Ante un público de 5,000 personas que llenaba totalmente el local del club de los Leones, Joaquín Irigoyen, famoso como el mejor jugador de jai alai en el mundo, cayó muerto ayer mientras jugaba.

La muerte fue ocasionada por una hemorragia del cerebro. Irigoyen, que cayó sin sentido en el frontón, fue llevado inmediatamente al hospital, en donde los doctores trataron desesperadamente por revivirlo.

### LA "NATIONAL" AMENAZADA CON OTRO PARO; ALGUNOS HISPANOS ARRESTADOS EN N. JERSEY

Después de una conferencia celebrada en Newark, N. J., entre representantes de los contratistas de carreteras y de la Unión 472 de Trabajadores Manuales a la cual están afiliados muchos hispanos y portugueses, se informó que los patronos no habían accedido a las demandas de los obreros quienes piden un aumento de sueldo. Estos estaban recibiendo cuarenta centavos por hora pero decidieron solicitar un salario de sesenta centavos.

Los patronos manifestaron que de acuerdo con los contratos que tenían hechos no podían pagar la cantidad de dinero solicitada por los trabajadores.

Hay alrededor de mil trabajadores en huelga, los cuales han establecido piquetes frente a las construcciones. Hace varios días agentes del Departamento de Inmigración arrestaron, según fue informado a un representante de LA PRENSA por los señores José Ponte, español, procedente de La Coruña, y Manuel Rodríguez, español, natural de Orense, a 73 trabajadores. Más tarde el abogado de la Unión se comunicó con las autoridades logrando que los arrestados fueran puestos en libertad.

En la "National Biscuit" William A. Galvin, presidente de la "Inside Bakery Workers Federal Labor Union," a la cual pertenecen muchos hispanos, anunció ayer que radicará una queja formal contra la National Biscuit Co. alegando que algunos miembros de la mencionada Unión habían sido destituidos de sus trabajos.

Esta queja será enviada hoy a la Junta Nacional de Relaciones Obreras.

Esta queja acusa a la mencionada compañía de haber violado deliberadamente la letra y el espíritu del acuerdo mediante el cual se dió por terminada la huelga que duró diez y seis semanas y el cual fué firmado por las dos

## Illinois ayudará a los necesitados una semana más

### Vol verá a discutirse el proyecto levantando fondos para los necesitados

CHICAGO, mayo 12. (A).—Los 1,200,000 desempleados del estado de Illinois se preparan para pasar otra semana de dieta obligatoria mientras se están haciendo caminos a su guisa para llevar a cabo otra batalla legislativa sobre la imposición de un tres por ciento sobre ventas.

Hay sólo alimentos para un período de siete días, pero son tan limitados que todas las personas necesitadas tendrán que estar a dieta rigurosa. La Comisión de Ayuda de Emergencia de Illinois asignó de sus fondos una cantidad para que se diera alimentos a los necesitados. Nuevamente el interés se ha enfocado hacia la acción que tomará la Cámara de representantes sobre este asunto.

El martes entrante el gobernador Henry Horner tratará de que la legislatura apruebe el plan de contribuciones para levantar un fondo a fin de poder suplir los tres millones de dólares que corresponden al mencionado estado para que con el dinero del gobierno federal se continúe dando trabajo a los desempleados y ayuda a aquellos que no puedan trabajar.

Esta medida ha sido derrotada tres veces en la Cámara de representantes. Los observadores políticos predicen que cuando el asunto empiece a discutirse de nuevo habrá acaloradas discusiones. Los líderes de la administración han estado ocupados durante el final de semana tratando de poner en línea a los 102 votos que son necesarios para aprobar dicha medida de emergencia, la cual ha sido ya aprobada por el Senado. En la última votación que se llevó a cabo el pasado martes el proyecto sólo obtuvo 89 votos a favor.

A pesar de que las oficinas de socorro del estado están cerradas para todo, exceptuando ciertos negocios, los jefes de estas dijeron que la asignación últimamente hecha podrá ayudar un poco por el término de una semana. Por lo menos \$1,200,000 fueron obtenidos con el permiso de las autoridades federales. Esta cantidad fué obtenida de otras partidas que estaban destinadas para otros aspectos del programa de emergencia. En algunos distritos se dice que hay dinero para seguir ayudando a los necesitados hasta el primero de junio. En otros, instituciones caritativas están brindando su cooperación.

## La Conferencia Comercial de Buenos Aires tratará sobre el contrabando

(Continuación de la segunda página) esta situación ha mejorado en los últimos meses por medio del esfuerzo cooperativo de los gobiernos de Cuba y los Estados Unidos.

Méjico tiene difícil problema. Méjico es el país que el igual de los Estados Unidos tiene un difícil problema de contrabando. Hace poco se decía que Méjico estaba en estudio un proyecto de permuta con España, por medio del cual daría productos mecánicos a cambio de algunos cañones para combatir el contrabando en la costa del Golfo. Aeroplanos han sido también usados ocasionalmente para el contrabando a través del Río Grande.

Tradicionalmente, la costa norte de Sud América ha sido siempre vulnerable al contrabando, y varias islas panameñas, incluyendo en una época a Curacao, sirvieron como centro de operaciones a tal comercio. Es difícil determinar si tales actividades continúan todavía.

En la región de más al sur, el área del río de la Plata es la que ha dado más que hacer a los gobiernos. La llegada de grandes barcos de todas partes del mundo, y la proximidad de grandes ciudades con diferentes tarifas de aduanas han contribuido al problema.

## Los católicos van a protestar contra Méjico en el otoño por España entera

(Continuación de la primera página) dríguez, Luis Ubeda y Ricardo Salameiro. La Gran Cruz del Mérito Militar se concedió a los señores Francisco Pujol y Luciano Paz.

### Las indemnizaciones por lo de Asturias

MADRID, mayo 12. (A).—La Gaceta Oficial ha publicado el decreto ampliando en diez millones la asignación concedida anteriormente de veinte millones para indemnizaciones por los sucesos de Asturias.

Don Abilio Calderón, electo MADRID, mayo 12. (A).—El ex ministro de la Monarquía y actual jefe de la minoría independiente de las Cortes, don Abilio Calderón, ha sido nombrado presidente de la comisión de presupuestos del Parlamento, sucediendo al diputado radical don Justo Villanueva, que renunció.

guir ayudando a los necesitados hasta el primero de junio. En otros, instituciones caritativas están brindando su cooperación.

## NOTAS DEL PUERTO

### VAPORES QUE LLEGAN

Lunes, 13 de mayo.

AMERICAN TRADER, de Londres, mayo 3, al muelle 39, río Norte, a las 7 p. m.

ASTREA, de Maracaibo y Puerto Cabello, mayo 2 y 4, al muelle 12, N. Docks, Brooklyn, a las 8 a. m.

BORNIQUEN, de Santo Domingo y San Juan, mayo 7 y 9, al muelle 27, río Norte a las 8:30 a. m.

CRISTOBAL, de Cristóbal, mayo 5, al muelle 65, río Norte, a las 8:30 a. m.

PASTORES, de Cristóbal, mayo 5, al muelle 20, río Este, a las 9 a. m.

PENNSYLVANIA, de San Francisco, Cristóbal y la Habana, abril 27, mayo 1 y 10, al muelle 61, río Norte, a las 9 a. m.

SAN JUAN, de San Juan, mayo 8, al muelle 16, río Este, a las 8:30 a. m.

Martes, 14 de mayo.

AQUITANIA, de Southampton y Cherbourg, mayo 8, al muelle 57, río Norte, por la mañana.

ILE DE FRANCE, del Havre y Southampton, mayo 8, al muelle 57, río Norte, por la mañana.

ORIENTE, de la Habana, mayo 11, al muelle 14, río Este, a las 9 a. m.

SAVANA, de Liverpool, Belfast, Galtway y Boston, mayo 4, 5, 6 y 14, al muelle 18, río Norte, por la tarde.

SANTA BARBARA, de Valparaíso, Antofagasta, Tocopilla, Mollendo, el Callao, Jujuy, Balboa y Cristóbal, abril 25, al muelle 7, río Norte, a las 9 a. m.

VEENDAM, de Rotterdam, Bologne y Southampton, mayo 4 y 5, al final de la calle 5, Hoboken, a las 9 a. m.

ELSENSTEIN, de Amberes, mayo 3, al muelle D, Weehawken, por la mañana.

Jueves, 16 de mayo.

LARA, de la Guayra y San Juan, mayo 7 y 9, al muelle 10, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 8 a. m.

ULIA, de Santa María, mayo 9, al muelle 7, río Norte, a las 2:30 p. m.

WESTERN PRINCE, de Buenos Aires, Santos y Río de Janeiro, abril 27, mayo 1 y 2, al muelle 5, Bush Docks, Brooklyn, por la mañana.

EUROPA, de Bremen, Southampton y Cherbourg, mayo 10 y 11, al muelle 86, río Norte, por la mañana.

MANHATTAN, de Hamburgo, el Havre y Southampton, mayo 10 y 11, al muelle 86, río Norte, por la mañana.

MUNARGO, de la Habana, mayo 11, al muelle 18, río Norte, por la mañana.

PLATANO, de Puerto Barrios y Puerto Cortés, mayo 11 y 12, al muelle 7, río Norte, a las 4 p. m.

VAPORES QUE SALEN

Lunes, 13 de mayo.

TONGSBURG, para Lisboa, Casablanca y Barcelona, del final de la calle 58, Brooklyn, por la mañana.

Martes, 14 de mayo.

ALICIA, para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, del muelle 34, N. Y. Docks, Brooklyn, por la mañana.

EXCALIBUR, para Gibraltar y Palma de Mallorca, del muelle F, Jersey City, a las 4 p. m.

GRANT, para Cristóbal, del muelle 2, Army Base, Brooklyn, por la mañana.

GUAYACIL, para Cristóbal, del muelle 65, río Norte, a las 4 p. m.

PANAMAN, para Cristóbal, del muelle 6, Bush Docks, Brooklyn, a las 4 p. m.

Miércoles, 15 de mayo.

AZUMASAN MARI, para Manila, del final de la calle 58, Brooklyn, por la mañana.

HAMBURG, para Cherburgo, Southampton y Hamburgo, del muelle 84, río Norte, a las 11:59 p. m.

ORIENTE, para la Habana, del muelle 13, río Este, a las 4 p. m.

PRES. ROOSEVELT, para Queenstown, Plymouth, el Havre y Hamburgo, del muelle 60, río Norte, a las 12 m.

Jueves, 16 de mayo.

AQUITANIA, para Cherburgo y Southampton, del muelle 57, río Norte, a las 11:59 p. m.

PASTORES, para Puerto Cabello, Caracacas y Maracaibo, del muelle 11, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 12 m.

PRESIDENT GERRARD, para la Habana, Cristóbal y San Francisco, del muelle 8, Erie Terminal, Jersey City, a las 7 p. m.

VERAGUA, para la Habana, del muelle 15, río Norte, a las 4 p. m.

### WALTER A. LUCKENBACH, para Cristóbal, del final de la calle 55, Brooklyn, a las 8 p. m.

### PUERTO DE NEWARK

#### LLEGADOS

MARJOBY, esperado el 14 de mayo en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

PANAMAN, esperado el 12 de mayo en el Newark Seaboard Terminal Dock, para cargar.

HEIM, esperado el 13 de mayo en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento de patatas.

HANLEY, esperado el 14 de mayo en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento general.

PROXIMOS A LLEGAR

TIMBER RUSH, esperado el 12 de mayo en el Franklin Lumber Co. Dock, con cargamento de madera.

PANAMAN, esperado el 12 de mayo en el Newark Seaboard Terminal Dock, para cargar.

Diecisiete personas heridas en choque de tranvías

SAO PAULO, mayo 12. (UP).—Diecisiete personas resultaron heridas, tres de ellas de gravedad, en un choque de tranvías ayer en la mañana.

## VAPORES

### GRACE LINE

La Flota Santa

Salidas semanales para

SUD AMERICA

Salidas quincenales para

COLOMBIA - CENTRO AMERICA - MEXICO Y CALIFORNIA

Los precios más bajos en los lujosos vapores Santa Rosa, Santa Paula y Santa Elena. Todos los camarotes con baño privado.

La clase 3a. clase Colombia ..... \$120.00 \$50.00

Panamá ..... 125.00 50.00

Centro América. 175.00 65.00

Excelente y económico servicio en los vapores de clase "Cubla" para Panamá y Sud América, a precios muy reducidos.

10 HANOVER SQUARE, N. Y. BEckman 3-9200. ARTURO GUTIERREZ

### RED "D" LINE

Servicio semanal para pasajeros y carga

De NEW YORK a PUERTO RICO

CURACAO y VENEZUELA

S.S. CARACAS ..... Mayo 13

S.S. LARA ..... Mayo 22

S.S. CARABOBO ..... Mayo 29

THE ATLANTIC & CARIBBEAN STEAM NAVIGATION CO.

120 Wall St., New York. Andrews 3-7780

### SERVICIO RAPIDO Y LUGOSO A EUROPA

MANHATTAN ..... Mayo 22

WASHINGTON ..... Junio 5

UNITED STATES LINES

Roosevelt S.S. Co., Inc., Agentes Gracia

1 B'way, N. Y. Digby 4-5800, a agentes.

## Streicher prosigue paña contra los

(Continuación de la primera página) que muy pronto se presentará un todo los matrimonios gentiles y judíos. También declaró que 100,000 muchachas habían sido "arruinadas por vivir en casa judía."

## ESPECIAL DIARIO

Confités

LUNES, MAYO

Cacahuates Confitados con Chocolate

"Valle Alto" Libra con "Home Made Black Walnut Nougat Slices"

"Cocunut Marshmallows Cake" Estilo Casero. Vale 40c—Libra Especial

EN LAS "FUE" "Pineapple Sundae" y Café

"SPECIAL SANDWICHES" Especialidad: Sandwich Lechuga—Mayonesa, Pepinillo

186 Lf STORES

## Servicio Rapido Directo

España

Por el Lujoso Gran Transatlántico

LINEA ITALIANA VIA GIBRALTAR

Vapor REX ..... Mayo 13

"Conte Grande" ..... C. DI SAVOIA, Roma

VIA LISBOA

Vapor "Conte Grande" ..... ROMA

Diríjase al Agente

Valentin Ag

82 BANK ST. N. Y. Teléfonos CHelsea

LINEA HOLANDA RAPIDEZ—CONFORT

Salidas cada Viena a La Guayra, Curacao, Santos, Sao Paulo, Rio de Janeiro, Montevideo, Buenos Aires, Valparaíso, Santiago, Lima, Lima, Lima

ASTREA ORANJE NASSAU

Royal Netherlands

25 Broadway, N.Y. Tel.

LEA Y ANUNIA

"LA PRENSA"

100%

Satisfacción

...hábito de exquisita fragancia

...donde el gusto y la suavidad se unen

100% de suavidad y mejor sabor

54 SUCURSALES a través de las AMERICAS, ESPAÑA e INGLATERRA

## PRESTIGIO

AQUELLOS QUE por largo tiempo han mantenido una relación bancaria, pueden apreciar el valor de una conexión con un Banco que merece la completa confianza de la comunidad en que presta sus servicios.

ESTA institución a través de sus muchos años de experiencia ha adquirido un íntimo conocimiento de los nativos de otros países, y de ahí que el éxito de sus negocios en países extranjeros puede condensarse en pocas palabras—Prestigio bancario con un Servicio eficaz.

LAS Sucursales del Banco Anglo Sud Americano, Ltd. en Barcelona, Madrid, Valencia, Vigó, Coruña, Bilbao y Sevilla, son oficinas bancarias al servicio de los españoles.

CORRESPONSALES en todo el resto de España atendiendo al servicio de Giros.

CUENTAS DE PESETAS EN NUESTRAS AFILIADAS EN ESPAÑA

THE ANGLO-SOUTH AMERICAN BANK, Ltd.

Representado por

THE ANGLO-SOUTH AMERICAN TRUST COMPANY

55 CEDAR STREET (Dos cuadras antes de Wall St.) NEW YORK, N. Y.

Departamento Español